
الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2027، وتوقعات الميزانية للفترة 2028-2029، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2027 وخطته الإرشادية للفترة 2028-2029

الوثيقة: EB 2026/148/R.12

بند جدول الأعمال: 5(أ)

التاريخ: 13 أغسطس/آب 2026

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للاستعراض

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى الإحاطة علماً بالاستعراض المسبق الرفيع المستوى للعناصر الرئيسية لبرنامج عمل الصندوق والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2027، وتوقعات الميزانية للفترة 2028-2029، والاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق وميزانيته لعام 2027 وخطته الإرشادية للفترة 2028-2029.

الأسئلة التقنية:

Indran A. Naidoo

مدير

مكتب التقييم المستقل في الصندوق

البريد الإلكتروني: i.naidoo@ifad.org

Edward Gallagher

مدير

شعبة التخطيط وتطوير المنظمة والميزانية

البريد الإلكتروني: ed.gallagher@ifad.org

المحتويات

ii	موجز تنفيذي
	الجزء الأول - الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين
1	العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2027 وتوقعات الميزانية للفترة 2028-2029
1	أولاً- المقدمة
1	ثانياً- استخدام الميزانية والأموال المرحلة في الأعوام 2024-2025 و2026
2	ثالثاً- العوامل المحركة للتكاليف والميزانية المقترحة لعام 2027
2	ألف- الأولويات والعوامل المحركة للتكاليف في عام 2027
4	باء- العوامل المحركة للتكاليف المتعلقة بالأسعار وسعر الصرف
4	جيم- الميزانية المقترحة لعام 2027
5	رابعاً- توقعات الميزانية للفترة 2028-2029
6	خامساً- الميزانية الرأسمالية لعام 2027
	الجزء الثاني - الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج
1	وميزانيته لعام 2027، وخطته الإرشادية للفترة 2028-2029
1	أولاً- مقدمة
1	ثانياً- الأنشطة في عام 2026
1	ألف- التقييمات الرئيسية والمبادرات ذات الصلة
3	باء- استخدام ميزانية العاميين 2025 و2026
4	ثالثاً- برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027
4	ألف- برنامج العمل المقترح لعام 2027
7	رابعاً- مظهر الموارد لعام 2027
7	ألف- الموارد من الموظفين
8	باء- متطلبات الميزانية
12	خامساً- مقترح ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق واعتبارات للمستقبل
	الملاحق
14	الملحق الأول - إطار إدارة النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026
17	الملحق الثاني- أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027
20	الملحق الثالث- الخطة الإرشادية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2028-2029
23	الملحق الرابع - منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق
	الملحق الخامس- أمثلة على التعقيبات الواردة إلى مكتب التقييم المستقل في الصندوق من الهيئات الرئاسية والإدارة
32	

موجز تنفيذي

- 1- لا تزال مهمة الصندوق المتمثلة في القضاء على الفقر والجوع الريفيين ذات أهمية بالغة اليوم كما كانت عند تأسيس المنظمة منذ ما يقرب 50 سنة. والسياسات العالمية المعقدة، الذي يتسم بعدم اليقين الجيوسياسي، والصدمات المناخية وتضييق الحيز المالي، يُقوّض الأمن الغذائي وقدرة المجتمعات الريفية على الصمود. وقد أدت الاضطرابات الناتجة في قطاعات الطاقة والمدخلات والتمويل إلى تفاقم انعدام الأمن الغذائي، ولا سيما بالنسبة لصغار المنتجين والسكان الريفيين الفقراء. ولذلك، يُعد دور الصندوق في الاستثمار في الزراعة الصغيرة النطاق والاقتصادات الريفية بالغ الأهمية.
- 2- وتتواءم خطة عمل عام 2027 مع أولويات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق. وقد حدد التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق برنامج عمل طموحاً بقيمة 10 مليارات دولار أمريكي للفترة 2025-2027، وحدد ثلاثة مجالات ذات أولوية: الهشاشة، وتغير المناخ والتنوع البيولوجي، ومشاركة القطاع الخاص.
- 3- ويدخل الصندوق عام 2027 بذخيرة مشروعات جاهزة من شأنها أن تقلل مخاطر التنفيذ. واستناداً إلى الدروس المستفادة من التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق، تسارعت وتيرة تصميم المشروعات في عامي 2025 و2026. ونتيجة لذلك، يُمثل برنامج عمل عام 2027 تحولاً واضحاً من مرحلة إعداد ذخيرة المشروعات إلى مرحلة التنفيذ. وفي هذه السنة الأخيرة من التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، ستركز الإدارة على التنفيذ، وتعزيز أداء الحافظة، وتوسيع نطاق العمليات غير السيادية. وستضمن جاهزية التنفيذ والمرونة المؤسسية أن يتوافق الطموح مع القدرة على التنفيذ والانضباط المالي.
- 4- وشرع الصندوق في مسار تحويلي استعداداً للتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق، سعياً إلى تصميم مشروعات أكثر دقة وسرعة، وتحسين إدارة الموارد، وزيادة المرونة التشغيلية، والاستفادة من الذكاء الاصطناعي، واستحداث أدوات تمويل جديدة.
- 5- وجرت تلبية الاحتياجات الإضافية الناجمة عن أولويات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق والتحضيرات للتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق عن طريق إعادة توظيف الموارد المتاحة. ونتيجة لذلك، تعكس الميزانية المقترحة لعام 2027 انخفاضاً فعلياً بنسبة 0.5 في المائة مقارنة بعام 2026. وقد انخفض عدد الوظائف الممولة من الميزانية العادية – من 852 وظيفة في عام 2026 إلى 850 وظيفة في عام 2027. وستواصل الإدارة إعادة توجيه الوظائف، حيثما أمكن، لأداء أدوار تشغيلية وتخصصية حيوية.
- 6- وطُبّق تعديل في السعر بنسبة 2.5 في المائة ليعكس معدلات التضخم العالمية والإيطالية. وبالإضافة إلى ذلك، ووفقاً لقرار مجلس المحافظين بشأن ميزانية عام 2026، جرى تعديل كل من الميزانية الموافق عليها لعام 2026 ومقترح عام 2027 ليعكس التحركات الكبيرة في سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي. وقد نتج عن ذلك تعديل في سعر الصرف بنسبة 3.2 في المائة.
- 7- وتبلغ الميزانية المقترحة لعام 2027 ما قدره 204.75 مليون دولار أمريكي – بزيادة اسمية قدرها 5.3 في المائة مقارنة بالميزانية الموافق عليها لعام 2026.
- 8- ويتضمن مقترح عام 2027 تقديراً للميزانية الرأسمالية بقيمة 7 ملايين دولار أمريكي للاستثمار في التحول للجيل القادم والتمكين الرقمي، بما في ذلك مبادرات الذكاء الاصطناعي والأتمتة والنفقات الدورية الأخرى.

الجزء الأول - الاستعراض المسبق الرفيع المستوى لبرنامج عمل الصندوق المستند إلى النتائج والميزانيتين العادية والرأسمالية للصندوق لعام 2027 وتوقعات الميزانية للفترة 2028-2029

أولا- المقدمة

- 1- أيد مجلس المحافظين في فبراير/شباط 2024 تقرير هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الثالث عشر لموارد الصندوق محددا برنامج عمل بقيمة 10 مليارات دولار أمريكي لفترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (2025-2027).
- 2- ويتوافق برنامج عمل عام 2027 مع أولويات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، والمتمثلة في زيادة الدعم للسياقات الهشة، والاستثمار في التنوع البيولوجي وقدرة المزارعين أصحاب الحيازات الصغيرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والعمل مع القطاع الخاص. وبالإضافة إلى إنجاز التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق في عام 2027، ستقوم الإدارة بالاستعداد للتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق، الذي يبدأ في عام 2028.
- 3- وأطلقت الإدارة، كجزء من إصلاحاتها المستمرة، مبادرة المرونة التشغيلية في عام 2025 لتبسيط العمليات التشغيلية، وتعزيز الإدارة القائمة على النتائج، وتخطيط القوى العاملة.
- 4- وفيما يتعلق بالإدارة القائمة على النتائج، تعمل الإدارة على تحويل التخطيط والرصد والميزنة نحو تحقيق نتائج ملموسة، بدلا من التركيز على الأنشطة (انظر الذيل). ويصاحب هذا التحول تكامل أكبر بين التخطيط والميزنة والرصد بهدف تحسين الشفافية، ودعم عملية اتخاذ القرار لدى الإدارة، وتعزيز المساءلة عن النتائج المؤسسية. وسيجري إدخال المزيد من التحسينات في عام 2027.

ثانيا- استخدام الميزانية والأموال المرحلة في الأعوام 2024-2025 و2026

- 5- استُخدمت ميزانية الصندوق بالكامل تقريبا في السنوات الأخيرة: إذ تجاوز معدل الاستخدام 99 في المائة في كل من عامي 2024 و2025، ومن المتوقع أن يتجاوز 99 في المائة بقليل في عام 2026.
- 6- وبالنسبة لعامي 2025 و2026، حُسبت هذه المعدلات باستخدام ميزانيات مُحدثة لتعكس تحركات سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي. وعلى الرغم من أن ميزانية الصندوق يُوافق عليها ويُبلغ عنها بالدولار الأمريكي، فإن الإجراءات تسمح بتحديثها نظرا لأن جزءا كبيرا من النفقات يُتكد باليورو أو يرتبط بعوامل محركة للتكاليف قائمة على اليورو، بما في ذلك تكاليف الموظفين ونفقات التشغيل في المقر. وجرت الموافقة على ميزانية عام 2025 باستخدام سعر صرف قدره 0.926 يورو للدولار الأمريكي، في حين كان متوسط سعر الصرف في عام 2025 قدره 0.889 يورو للدولار الأمريكي، مما يمثل ارتفاعا في قيمة اليورو بنحو 4 في المائة مقابل الدولار.
- 7- ووفقا لقرار مجلس المحافظين 48-د/238، حُدثت ميزانية عام 2025 لتعكس متوسط سعر الصرف الفعلي خلال الاثني عشر شهرا الماضية خلال عام 2025. وقد طُبّق نفس سعر الصرف مؤقتا على ميزانية عام 2026 في مرحلة الاستعراض المسبق الرفيع المستوى هذا. ويوضح الجدول 1 أدناه معدل الاستخدام لعام 2024 مقارنة بالميزانية الموافق عليها، والاستخدام الفعلي والمتوقع لعامي 2025 و2026 مقارنة بالميزانية المُعاد احتسابها.

الجدول 1

استخدام الميزانية العادية: الاستخدام الفعلي للفترة 2024-2025 والاستخدام المتوقع لعام 2026
(بملايين الدولارات الأمريكية)

عام 2024 بأكمله			عام 2025 بأكمله			الاستخدام المتوقع لعام 2026		
الميزانية	الاستخدام	الميزانية	الميزانية	الاستخدام	الميزانية	الميزانية	الاستخدام	الميزانية
الموافق	الفعلي	عليها	الموافق	الفعلي	عليها	الموافق	الفعلي	عليها
183.41	182.59	190.51	196.61	195.33	194.71	200.73	199.12	199.12
النسبة المئوية			99.55			99.20		
للاستخدام			للاستخدام			للاستخدام		

ثالثا- العوامل المحركة للتكاليف والميزانية المقترحة لعام 2027

ألف- الأولويات والعوامل المحركة للتكاليف في عام 2027

8- تركز الميزانية المقترحة لعام 2027 على إنجاز برنامج عمل التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق، بما في ذلك برنامج القروض والمنح والصناديق الأخرى التي يديرها الصندوق؛ وبناء ذخيرة قوية للتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق؛ وتحسين جودة المشروعات؛ وتعزيز مشاركة القطاع الخاص؛ وتعزيز الدعم في السياقات الهشة؛ ودمج التزامات التعميم والتعاون بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي في التنفيذ التشغيلي؛ وتوسيع نطاق مجموعات الأدوات المالية (سيجري تطوير أو تجريب أو تنفيذ العديد من المنتجات المالية في عام 2027)؛ وتعزيز الشراكات الاستراتيجية مع المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف ومؤسسات التمويل الإنمائي؛ وتعزيز الفعالية التنظيمية.

9- وترد الحصائل الثلاث الجديدة المحددة على المدى المتوسط في إطار مبادرة المرونة التشغيلية - وهي تنفيذ البرامج، وأدوات التنفيذ، والفعالية التنظيمية - بمزيد من التفصيل في الفقرات التالية.

الحيطة 1: تنفيذ البرامج - استثمارات مؤثرة ومستدامة وقابلة للتوسع على المستوى القطري تركز على القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية والتنوع البيولوجي، والبرمجة المراعية للهشاشة، والرقمنة في الميل الأول، وعمليات القطاع الخاص

10- يتضمن برنامج القروض والمنح لعام 2027 تسعة عشر مشروعا جديدا بقيمة إجمالية قدرها 660 مليون دولار أمريكي، بالإضافة إلى تسعة مشروعات أخرى بتمويل إضافي قدره 206 ملايين دولار أمريكي. وقد يرتفع هذا المبلغ إلى 991 مليون دولار أمريكي إذا أمكن إعادة برمجة موارد التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق المفرج عنها البالغة 125 مليون دولار أمريكي. ونظرا لأن أعمال التصميم لمشروعات عام 2027 قد نُفذت مبكرا إلى حد كبير، فسُتركز الجهود الآن على الإشراف ودعم التنفيذ وإعداد الاستراتيجيات القطرية اللازمة لتخطيط استثمارات التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق.

11- وستُمول ميزانية عام 2027 نواتج تنفيذ البرامج الأساسية اللازمة لإنجاز تنفيذ التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق وإعداد ذخيرة استثمارات التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق. ومن المقرر إطلاق أربعة وعشرين برنامجا جديدا للفرص الاستراتيجية القطرية، إلى جانب 12 مذكرة استراتيجية قطرية جديدة، و13 استعراضا لم منتصف المدة لبرامج الفرص الاستراتيجية القطرية، و22 استعراضا لإنجاز برامج الفرص الاستراتيجية القطرية. وسيجري إنجاز ثمانية تصاميم جديدة وأربعة تمويلات إضافية للتجديد الثالث عشر

لموارد الصندوق، وسيجري إعداد 14 تصميمًا جديدًا وتمويلين إضافيين لخبرة مشروعات التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق. وبالإضافة إلى ذلك، يهدف الصندوق إلى تنفيذ ما لا يقل عن 10 عمليات غير سيادية في عام 2027، فضلًا عن الإشراف على 229 مشروعًا نشطًا ودعم تنفيذها، بما في ذلك 39 بعثة لدعم الاستهلاك، و177 بعثة إشراف كاملة، و14 استعراضًا لمنتصف المدة، و38 بعثة إنجاز. وسيحظى استهلاك المشروعات بدعم إضافي نظرًا لتحديده كأحد المجالات الحيوية لتحسين أداء الحافظة.

12- وسيواصل الصندوق تعبئة وإدارة موارد تكميلية تكمل برنامجه للقروض والمنح. وتُعد هذه الموارد بالغة الأهمية لتوسيع نطاق العمل بشأن المواضيع الرئيسية والابتكار. وتشمل الموارد التكميلية صناديق المناخ وغيرها من أشكال التمويل المشترك الذي يديره الصندوق، بالإضافة إلى المبادرات المواضيعية.

13- وستظل مشاركة القطاع الخاص في العمليات السيادية والعمليات غير السيادية أولوية مؤسسية مركزية في عام 2027. وسينتقل التركيز من صياغة الاستراتيجيات إلى التنفيذ التشغيلي، بما في ذلك دمج مشاركة القطاع الخاص في الحافظة الأساسية، وتطوير ذخيرة العمليات غير السيادية، وترتيبات الإشراف، وتعزيز دعم التنفيذ.

14- وعلى مدى فترة التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق، تهدف الإدارة إلى زيادة نسبة الموارد المخصصة للحصيلة 1 إلى 60 في المائة على الأقل.

الحصيلة 2: أدوات التنفيذ – تعزيز الدور العالمي للصندوق من خلال مجموعة أدوات مبتكرة من الأدوات والمنصات والشراكات

15- سيتعين على مجموعة الأدوات المالية للصندوق أن تتطور خلال السنوات القادمة. وبالإضافة إلى الحفاظ على تصنيف ائتماني قوي، ستُستكشف منتجات مالية جديدة في عام 2027 وأثناء التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق.

16- ومن حيث الشراكات الاستراتيجية، سيعطي الصندوق الأولوية للتعاون مع المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف ومؤسسات التمويل الإنمائي في عام 2027 لتوسيع نطاق التمويل المشترك وتعبئة الاستثمارات في الاقتصادات الريفية من خلال آليات تقاسم المخاطر والتمويل المختلط؛ والمشاركة الاستراتيجية مع المؤسسات والقطاع الخاص لدفع الابتكار والتمويل التحفيزي؛ والتنسيق مع منظومة الأمم المتحدة، ولا سيما مع الوكالتين الأخريين اللتين تتخذان من روما مقرا لهما، لتنفيذ حلول متكاملة على المستوى القطري.

الحصيلة 3: الفعالية التنظيمية – المرونة التشغيلية المدمجة في طريقة عمل الصندوق

17- بات التحول الرقمي والبيانات والذكاء الاصطناعي بشكل بصورة متزايدة عوامل تمكينية أساسية لعمل الصندوق. وسيعطى التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة (باستخدام الأدوات الرقمية) الأولوية في عام 2027، إلى جانب تحديث عمليات التوظيف، وتعزيز القدرات الرقمية والبيانية للمؤسسة، وتحسين خدمات التوريد والخدمات الإدارية.

18- ويُعد التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة عنصرًا حاسمًا في الفعالية المؤسسية. وعن طريق مواءمة هياكل التوظيف مع الأولويات التنظيمية ومتطلبات المهارات الناشئة، يُعزز الصندوق مرونة القوى العاملة، ويُدير التكاليف بطريقة أكثر استراتيجية، ويضمن تطور قدرات الموارد البشرية جنبًا إلى جنب مع الاحتياجات التشغيلية والتكنولوجية. كما يُعزز دمج التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة في دورة الميزانية قدرة الصندوق على توقع فجوات القدرات ونقاط الضعف، وإدارة المفاضلات بشفافية، ومواءمة استثمارات التوظيف مع الأولويات، بدلًا من الاعتماد على التعديلات التفاعلية أو التدريجية.

الوفورات والمفاضلات

19- تركز الميزانية المقترحة لعام 2027 على تنفيذ البرامج، والكفاءة، وإعادة ترتيب الأولويات الداخلية. وتُلَبى متطلبات الموارد المتزايدة من خلال الوفورات المُحققة بفضل الإصلاحات الأخيرة التي أجراها الصندوق على النحو التالي:

- (1) ترشيد الوظائف في الأنشطة غير الأساسية من خلال مبادرات التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة، مما يُخفض العدد الإجمالي للموظفين من 852 موظفاً في عام 2026 إلى 850 موظفاً في عام 2027. وقد أعادت الإدارة توجيه الوظائف الحالية لتمويل أدوار تشغيلية أو متخصصة للغاية من أجل تلبية الأولويات الناشئة.
- (2) تبسيط عملية تصميم العمليات السيادية وتقصير مدتها، مع التركيز على تصميم العمليات غير السيادية. وسيجري استخدام الوفورات الناتجة عن ذلك في التصميم والإشراف في السياقات الهشة والمعقدة.
- (3) المفاضلة الصعبة المتمثلة في إعطاء الأولوية للتصميم والتنفيذ على حساب الأنشطة غير الإقراضية، مثل المشاركة في السياسات وإدارة المعرفة (حيثما أمكن، سيجري تمويل هذه الأنشطة من خلال الوفورات المُحددة في بنود الميزانية الخاصة بالأنشطة الإقراض).
- (4) إدخال الأتمتة والذكاء الاصطناعي وتحسين العمليات، بتمويل يتم بشكل أساسي من خلال إعادة ترتيب أولويات الموارد ضمن بنود الميزانية الحالية. وفي شعبة التوريد والإدارة المالية، على سبيل المثال، سيشمل ذلك تقديم دعم مُعزز لتحسين تنفيذ المشروعات بدءاً من مرحلة التصميم، وضمان الجودة طوال دورة حياة المشروع.
- (5) تبسيط عملية الإبلاغ: ترشيد أدوات المساءلة التشغيلية والإبلاغ في الصندوق لخفض تكاليف المعاملات، والقضاء على الازدواجية، وتحسين تسلسل الوثائق، مما يُتيح للموظفين التركيز على مهام ذات قيمة أعلى، مع الحفاظ على معايير المساءلة.

باء- العوامل المحركة للتكاليف المتعلقة بالأسعار وسعر الصرف

- 20- استناداً إلى تقييم أولي لتكاليف موظفي الوحدة واتجاهات التضخم عالمياً وفي إيطاليا، طُبّق عامل تضخم للأسعار بنسبة 2.5 في المائة.
- 21- وفي وثيقة الميزانية النهائية، سُبُعاد النظر في هذا التقدير باستخدام المنهجية المتفق عليها مع لجنة مراجعة الحسابات، وسُيُعدل وفقاً لذلك. كما سُبُعاد النظر في سعر الصرف وسُيُعدل.

جيم- الميزانية المقترحة لعام 2027

- 22- تُقدر الميزانية العادية الصافية للصندوق لعام 2027 بمبلغ 204.75 مليون دولار أمريكي، بما يعكس انخفاضاً حقيقياً صافياً مؤقتاً قدره مليون دولار أمريكي (أو -0.5 في المائة) وتعديلاً سعرياً صافياً مؤقتاً قدره 5.02 مليون دولار أمريكي أو 2.5 في المائة. أما بالنسبة لميزانية عام 2026، فقد طُبّق تعديل على سعر الصرف بنسبة 3.2 في المائة ليعكس تحركات سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل اليورو.
- 23- ويعرض الجدول 2 تقسيم ميزانية الصندوق الرفيعة المستوى لعام 2027 بين الزيادات الحقيقية والزيادات في الأسعار.

الجدول 2

الميزانية العادية الصافية

(بملايين الدولارات الأمريكية)

(ألف) الميزانية الموافق عليها لعام 2026	(باء) التغيير في سعر الصرف (3.2 في المائة من ألف)	(جيم) الزيادة في الأسعار لعام 2027 (2.5 في المائة من ألف + باء)	(دال) الزيادة الحقيقية المقدرة (-0.5 في المائة من ألف + باء)	(دال) الميزانية الاسمية لعام 2027 (ألف + باء + جيم + دال)
194.71	6.02	5.02	1-	204.75

رابعاً- توقعات الميزانية للفترة 2028-2029

- 24- تعكس التوقعات الإرشادية للميزانية لعامي 2028 و2029 التزام الإدارة المستمر بانضباط الميزانية. وتفترض هذه التوقعات انخفاضاً حقيقياً إضافياً بنسبة 0.5 في المائة في عام 2028، وعدم تغير سعر الصرف، وتعديلات سنوية على الأسعار بنسبة 2 في المائة لكل من عامي 2028 و2029.
- 25- وبما أن عام 2028 هو العام الأول للتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق، ستُحسن توقعات الميزانية في وثائق الميزانية المقبلة لتعكس نتائج تجديد الموارد، وتطور الأولويات التشغيلية، والافتراضات الاقتصادية المحدثة.
- 26- وسيحدد شكل العاملين الأولين للتجديد الرابع عشر لموارد بأولويات تجديد الموارد والالتزامات المتفق عليها مع الدول الأعضاء. وستدعم ميزانيتنا عامي 2028 و2029 هذه الأولويات من خلال توجيه الموارد نحو تعزيز الوصول إلى الأسواق وتطوير سلاسل القيمة، وتشجيع العمالة الريفية وريادة الأعمال، وتعزيز القدرة على الصمود، وتوسيع نطاق مشاركة القطاع الخاص والابتكار، ودعم البلدان والسكان الأكثر احتياجاً. وسيجري دعم تحقيق هذه الأولويات عن طريق تعزيز التشخيص والاستهداف، وتحسين نهج بناء القدرة على الصمود، وزيادة مشاركة القطاع الخاص، ودمج الابتكار والتكنولوجيات الرقمية في عمليات الصندوق.
- 27- وستواصل مخصصات الميزانية إعطاء الأولوية للتنفيذ على المستوى القطري، والخبرة التقنية، والإشراف ودعم التنفيذ، ومشاركة القطاع الخاص، وإدارة الحافظة، وقياس النتائج. وسيكون الحفاظ على المزيج المناسب من القدرات التقنية والتشغيلية بالغ الأهمية لضمان تصميم عالي الجودة ودعم التنفيذ وتحقيق النتائج على نطاق الحافظة.
- 28- وستسترشد ميزانيتنا عامي 2028 و2029 بمبادئ الكفاءة، والقيمة مقابل المال، والانضباط المالي، بما يتسق مع طلب الدول الأعضاء في دورة المشاورات الأولى الخاصة بالتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق. وسيجري تحقيق أقصى استفادة من الإصلاحات والاستثمارات المنفذة في إطار عمليات تجديد الموارد السابقة، بما في ذلك اللامركزية، والرقمنة، وتبسيط الإجراءات، واستخدام الخدمات المشتركة والشراكات. وستوجه الموارد نحو تحقيق أثر إنمائي، مع تخصيص حصة أكبر من الميزانية للتنفيذ التشغيلي.

الجدول 3
مسار الميزانية للفترة 2026-2029
(بملايين الدولارات الأمريكية)

الميزانية		الميزانية		الميزانية المقترحة لعام		الميزانية
المعاد	احتسابها	%	%	الميزانية المقترحة لعام	%	الميزانية
لعام 2026	لعام 2027	لعام 2028	لعام 2029	لعام 2026	لعام 2027	لعام 2028
النمو الحقيقي	(0.50)	(1.00)	(0.50)	(1.02)	0	0
التسوية السعرية	2.5	5.02	2.00	4.10	2.00	4.16
الزيادة الاسمية / (الانخفاض الاسمي)	2.00	4.01	1.50	3.07	2.00	4.16
المجموع الكلي	200.73	204.75	207.8	212.00		

خامسا- الميزانية الرأسمالية لعام 2027

29- تركز الاستثمارات الرأسمالية على تعزيز القدرات المؤسسية، والكفاءة التشغيلية، والقدرة التنظيمية على الصمود على المدى الطويل. وأثناء الفترة الخمسية من عام 2022 إلى عام 2026، مثلت الميزانية الرأسمالية الإجمالية 3.3 في المائة من الميزانية العادية. وبالنسبة لعام 2027، تقترح الإدارة ميزانية رأسمالية إرشادية تصل إلى 7 ملايين دولار أمريكي، أي ما يعادل 3.4 في المائة من الميزانية العادية. ومن المتوقع تخصيص مستويات مماثلة لعامي 2028 و2029، رهنا بتأكيد احتياجات الاستثمار واعتبارات القدرة على تحمل التكاليف.

30- وستدعم الميزانية الرأسمالية لعام 2027 الاستثمارات في أساليب عمل أكثر كفاءة، وتحسين جودة المعلومات وتوقيتها، وتنفيذ التزامات التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق. وستشمل المجالات ذات الأولوية الذكاء الاصطناعي، والأمن السيبراني، والأتمتة، والأدوات الرقمية التي تعزز الكفاءة التشغيلية وعملية اتخاذ القرار على نطاق المنظمة.

31- وستقتصر المخصصات الرأسمالية للبنية التحتية والمركبات على عمليات الاستبدال الأساسية لضمان تركيز الموارد المتاحة على المبادرات التي تحقق أعلى قيمة تشغيلية وفوائد مؤسسية طويلة المدى.

الجزء الثاني - الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2027، وخطته الإرشادية للفترة 2028-2029

أولاً- مقدمة

1- تستعرض هذه الوثيقة حالة الأنشطة التي أجراها مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2026 وتحدد أولويات مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2027 وما بعده. واسترشدت الوثيقة بمشاورات مستفيضة أجريت مع الهيئات الرئاسية في الصندوق وإدارته، بما في ذلك دائرة العمليات القطرية ومكتب الفعالية الإنمائية. وتتواءم هذه الوثيقة مع استراتيجية التقييم المتعددة السنوات التي قُدمت إلى لجنة التقييم في دورتها الرابعة عشرة بعد المائة ووافق عليها المجلس التنفيذي في دورته الرابعة والثلاثين بعد المائة في ديسمبر/كانون الأول 2021.¹ وتساعد استراتيجية التقييم المتعددة السنوات على تفعيل سياسة التقييم المعدلة في الصندوق لعام 2021.² واستناداً إلى التعقيبات الواردة من لجنة مراجعة الحسابات ولجنة التقييم والمجلس التنفيذي في دورة كل منها في سبتمبر/أيلول 2026، سيعيد مكتب التقييم المستقل في الصندوق مقترحاً منقحاً لبرنامج عمله وميزانيته لعام 2027 وخيارات إرشادية لعامي 2028 و2029.

ثانياً- الأنشطة في عام 2026

2- يقدم هذا القسم تحديثاً بشأن التقدم المحرز في عام 2026، واستخدام الميزانية حتى يونيو/حزيران 2026، والاستخدام المتوقع للميزانية حتى نهاية عام 2026. وتماشياً مع سياسة التقييم لعام 2021، أُعدت ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق بصورة مستقلة عن الميزانية الإدارية للصندوق.

ألف- التقييمات الرئيسية والمبادرات ذات الصلة

3- واصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق جهوده لتوسيع نطاق تقييماته والمشاركة بدور هادف في توليد المعرفة كرائد فكري في هذا المجال. وفيما يلي بيان بالتقدم المحرز في أنشطة تقييم مختارة:

- أنجز في عام 2026 التقييم المؤسسي بشأن التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق. ونوقش تقرير التقييم خلال الدورة الثانية والثلاثين بعد المائة للجنة التقييم في مارس/آذار 2026، وخلال الدورة السابعة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي في أبريل/نيسان 2026. وسلط ممثلو المجلس وإدارة الصندوق الضوء على التقييم باعتباره مساهمة مهمة في فهم تنفيذ الصندوق لالتزامات التجديد وتوفير أدلة استشرافية للتجديدين الثالث عشر والرابع عشر لموارد الصندوق.
- سيُنجز في أواخر عام 2026 تقييم مؤسسي لإدارة الموارد البشرية في الصندوق. وعُرضت ورقة النهج على لجنة التقييم في مارس/آذار 2026. وهذا هو أول تقييم للموارد البشرية في الصندوق، وسيتناول الكيفية التي يمكن بها إعطاء المسائل المتعلقة بالأشخاص المكانة المناسبة داخل الصندوق، مثل التخطيط الاستراتيجي للقوى العاملة، واستقطاب المواهب والاحتفاظ بها، والإدارة المتكاملة للمواهب، بما في ذلك التطوير الوظيفي وتخطيط التعاقب الوظيفي، وإدارة الأداء، ورفاه الموظفين؛ وكيف يمكن لهذه المسائل أن تساعد الصندوق على تحقيق استراتيجيته ومهمته وأهدافه على النحو الأمثل.

¹ استراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.

² سياسة التقييم المعدلة في الصندوق.

- بدأ في عام 2026 تقييم مؤسسي للموارد التكميلية للصندوق. وعُرضت ورقة النهج على لجنة التقييم في يونيو/حزيران 2026. وتشكل الموارد التكميلية حصة كبيرة ومتنامية من تمويل الصندوق، وسيتناول التقييم دورها ومساهمتها في تنفيذ جدول أعمال الفعالية الإنمائية للصندوق وتعزيزه، ومدى كفاية الترتيبات المؤسسية والتشغيلية في الصندوق لتعبئة هذه الموارد وإدارتها.
- بدأ في عام 2026 تقييم دون إقليمي لعمل الصندوق في الدول المتأثرة بالنزاعات في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا. وسيركّز هذا التقييم دون الإقليمي على الجوانب الاستراتيجية لكيفية مشاركة الصندوق في السياقات المتأثرة بالنزاعات في الإقليم وتكيفه معها، وسيوفر دروساً يمكن تطبيقها على مشاركة الصندوق في سياقات مماثلة. وبدأ في عام 2026 تقييمان لمجموعتي مشروعات، أحدهما بشأن إدارة المياه في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا والآخر بشأن الزراعة الإيكولوجية في البرازيل.
- **تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية.** تمثل تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية التقييمات الأساسية التي يُجريها مكتب التقييم المستقل في الصندوق، وتوفر مدخلات رئيسية في وضع الاستراتيجيات القطرية. وأنجزت تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية لكوت ديفوار وجيبوتي وبيرو وتونس وزامبيا وزمبابوي في النصف الأول من عام 2026. وأوفدت البعثات الرئيسية لتقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية لكمبوديا وجمهورية أفريقيا الوسطى والأردن ومدغشقر وموزامبيق وتوغو خلال الفترة نفسها، ومن المقرر إنجازها بحلول نهاية العام. وستبدأ تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية لبنغلاديش ونيبال وباكستان وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا في النصف الثاني من عام 2026 ومن المقرر إنجازها في مطلع عام 2027.
- **التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق.** أعد مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقريره السنوي الرابع والعشرين عن التقييم المستقل في الصندوق، لعرضه على لجنة التقييم في دورتها الرابعة والثلاثين بعد المائة وعلى المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والأربعين بعد المائة. وبالإضافة إلى التحليل التقليدي للسلسلة الزمنية لتصنيفات التقييمات على مستوى المشروعات، يتضمن التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026 تحليلاً لأثر الهشاشة على التصنيفات والأداء، وملخصاً للنتائج المتعلقة بالأنشطة غير الإقراضية المستمدة من تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية التي أُجريت مؤخراً، وتحليلاً متعمقاً لمشاركة القطاع الخاص والشباب في تنمية سلاسل القيمة، بما يتماشى مع أولويات التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق.
- **تقييمات أداء المشروعات** هي تقييمات على مستوى المشروعات أساسية لفهم أداء الصندوق فهماً دقيقاً. وتشكل هذه التقييمات اللبنة الأساسية للتقييمات على المستوى القطري، والتقييمات التجميعية، والتقييمات المؤسسية، والتقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق. وتجري حالياً في بنغلاديش وبليز وجمهورية أفريقيا الوسطى والهند وأوزبكستان تقييمات أداء المشروعات المقرر إنجازها بحلول نهاية عام 2026.
- **عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات** توفر تقييماً موضوعياً لأداء عمليات الصندوق ونتائجها ولجودة تقارير إنجاز المشروعات التي تعدّها إدارة الصندوق. وفي النصف الأول من عام 2026، أنجز مكتب التقييم المستقل في الصندوق ست عمليات للتثبيت من تقارير إنجاز المشروعات.
- **الفريق الاستشاري للتقييم.** واصل الفريق الاستشاري للتقييم، الذي أنشئ بتكليف من مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق من أجل تعزيز استقلال المكتب ومصادقيته وفائدته، أنشطته الاستشارية في عام 2026. ويتألف هذا الفريق من المدير السابق لمكتب التقييم المستقل في مرفق البيئة العالمية الدكتور Juha Uitto؛ والمستشارة المستقلة من مصر، الدكتورة ضحى عبد الحميد؛ والأستاذة المشاركة في جامعة نابولي، بإيطاليا، الدكتورة Mita Marra. وعقد مكتب التقييم المستقل في

الصندوق حلقة العمل السنوية الرابعة للفريق الاستشاري في أكتوبر/تشرين الأول 2025، وأسفرت عن تقرير ركّز على استراتيجيات تعزيز تأثير التقييم، وتطبيق علم الأعصاب على المشاركة في التقييم، وتقييمات الاستدامة، وتقييم البيئة والمناخ، والتقييم في السياقات الهشة. وتضمّن التقرير مجموعة من التوصيات التي يواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق تنفيذها، وسُبلور هذه المواضيع بمزيد من التعمق في الاجتماع الخامس للفريق الاستشاري للتقييم في فبراير/شباط 2027. وسيجتمع أعضاء الفريق مع ممثلي لجنة التقييم وإدارة الصندوق وموظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق.

- **إدارة المعرفة والتواصل.** أصدر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ونشر، خلال الفترة من 1 يونيو/حزيران 2025 إلى 31 مايو/أيار 2026، 14 تقريراً من تقارير التقييم، و46 مادة إخبارية، و41 صفحة من صفحات الأحداث، و11 مخططاً بيانياً موجزاً. ونشر أيضاً ثلاثة أعداد من مجلة Independent Magazine وثلاث رسائل إخبارية، وأنتج ثلاثة منشورات على المدونة.

- **أحداث التعلم التي أُقيمت بالتعاون مع إدارة الصندوق.** عملاً بالالتزام بضمان أن يكون التعلم جزءاً من عملية التقييم، عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق في شراكة مع إدارة الصندوق لتنظيم سلسلة من حلقات عمل التعلم. وأدى ذلك إلى زيادة المشاركة إلى أقصى حد من خلال إشراك مجموعة متنوعة من أصحاب المصلحة القطريين للتفكير بمزيد من التعمق في عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق. وفي الفترة من 1 يونيو/حزيران 2025 إلى 31 مايو/أيار 2026، شملت حلقات عمل التعلم التي عقدها مكتب التقييم المستقل في الصندوق 10 حلقات عمل للتعلم بشأن تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وحديث للتعلم يركزان على تقييم الدول الجزرية الصغيرة النامية، وحدث للتعلم يخصّ التقييم المواضيعي بشأن التغذية.

- **التعاون مع شبكات التقييم والمؤسسات الأكاديمية ومراكز الفكر.** واصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق مشاركته في فريق التعاون في مجال التقييم وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، بما في ذلك حضور اجتماعيهما المعقودين في مانيتا وروما على التوالي. وساهم مكتب التقييم المستقل في الصندوق أيضاً في العديد من الحلقات الدراسية الشبكية والمدونات لتحالف التقييم من أجل الأرض (EvalforEarth). وفي النصف الأول من عام 2026، شارك مكتب التقييم المستقل في الصندوق في العديد من أحداث التقييم الإقليمية والعالمية وساهم فيها، وهي: مؤتمر القمة في الهند بشأن أثر الذكاء الاصطناعي لعام 2026، وأسبوع التقييم للمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير، ومؤتمر التقييم لبنك الاستثمار الأوروبي لعام 2026، وأسبوع التقييم العالمي المحلي لعام 2026، ومنتدى الشباب في مجال التقييم، والمؤتمر الوطني للرصد والتقييم والتعلم، والاجتماع الحادي والأربعين للفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج، ومؤتمر قمة الذكاء الاصطناعي من أجل المصلحة العامة في يوليو/تموز 2026. وبالإضافة إلى ذلك، قدّم مكتب التقييم المستقل في الصندوق مساهمات جوهرية في النقاش الأكاديمي من خلال تقديم عروض في مؤسسات مرموقة.

باء- استخدام ميزانية العامين 2025 و2026

- 4- في عام 2025، استخدم مكتب التقييم المستقل في الصندوق ما يقرب من 99 في المائة من ميزانية غير الموظفين لتنفيذ برنامج عمله، ومن المتوقع أن تكون النسبة مماثلة في عام 2026.
- 5- ويُوافق على ميزانية الصندوق، التي تشمل ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق، ويُبلغ عنها بالدولار الأمريكي. واستُخدم سعر صرف قدره 0.926 يورو لكل دولار أمريكي للموافقة على ميزانية عام 2025، في حين بلغ متوسط سعر الصرف في ذلك العام 0.889 يورو لكل دولار أمريكي، وبمثل ذلك ارتفاعاً في قيمة اليورو بما يقرب من 4 في المائة مقابل الدولار. وتسمح الإجراءات بإعادة احتساب الميزانية لأن جزءاً كبيراً من النفقات يُتكبّد باليورو أو مرتبط بعوامل محركة للتكاليف قائمة على اليورو، مثل تكاليف الموظفين.

وبالنسبة للعامين 2025 و2026، حُسبت هذه المعدلات باستخدام ميزانيات معاد احتسابها لتعكس تحركات سعر صرف اليورو مقابل الدولار الأمريكي.

6- ووفقا لقرار مجلس المحافظين 238/د-48، أُعيد احتساب ميزانية عام 2025 لتعكس المتوسط الفعلي لسعر الصرف على مدى 12 شهرا خلال عام 2025. وطُبق السعر نفسه مؤقتا على عام 2026.

7- ويعرض الجدول 1 أدناه استخدام ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2025، ومعدل الاستخدام حتى يونيو/حزيران 2026، والمعدل المتوقع حتى نهاية العام، مقارنة بالميزانيات المعاد احتسابها.

الجدول 1

استخدام ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2025 واستخدامها المتوقع في عام 2026 (حتى نهاية يونيو/حزيران 2026)
(بالدولار الأمريكي)

الميزانية الموافق عليها لعام 2025	الميزانية المعاد احتسابها لعام 2025	استخدام الميزانية لعام 2025	الميزانية الموافق عليها لعام 2026	الميزانية المعاد احتسابها لعام 2026	الالتزامات في نهاية يونيو/حزيران 2026	الاستخدام المتوقع في نهاية عام 2026
تكاليف غير الموظفين						
		557 808			471 855	600 000
		2 125 046			1 930 793	2 400 000
		366 787			134 633	435 900
3 050 000	3 090 000	3 049 641	3 455 000	3 500 261	2 537 280	3 435 900
استخدام ميزانية غير الموظفين						
		%98.69			%72.49	%98.16
4 207 000	4 312 140	4 093 767	4 455 000	4 566 375	4 346 700	4 500 000
7 257 000	7 402 140	7 143 408	7 910 000	8 066 636	6 883 980	7 935 900
الاستخدام الإجمالي للميزانية						
		%96.5			%85.34	%98.38

ثالثا- برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027

ألف- برنامج العمل المقترح لعام 2027

8- تساعد استراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق على توجيه اختيار أعمال التقييم التي سِيُضطلعُ بها في عام 2027. ووضِع برنامج العمل عقب مشاورات مع دائرة العمليات القطرية، ومكتب الفعالية الإنمائية، ومكتب التنفيذ التقني، ودائرة خدمات المنظمة. ويتألف برنامج العمل المقترح من 22 تقييما: 7 تقييمات على المستوى الأعلى، و11 تقييما للاستراتيجيات والبرامج القطرية، و4 تقييمات لأداء المشروعات. وفيما يلي الأهداف المحددة في استراتيجية التقييم المتعددة السنوات للفترة 2022-2027:

(أ) المساهمة في صياغة الثقافة المؤسسية في الصندوق كمنظمة شفافة وموجهة نحو التعلم وخاضعة للمساءلة، وذلك عن طريق تزويد الهيئات الرئاسية في الصندوق، وإدارته، والحكومات، والشركاء الإنمائيين الوطنيين بالتقييمات والمعرفة ذات الأهمية الحاسمة لتحقيق الالتزامات المتعهد بها في إطار التجديدات الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر لموارد الصندوق؛

(ب) تحسين تغطية التقييم وتعزيز التقييمات التحويلية التي تعبر عن حجم عمليات الصندوق ونطاقها، وضمان الدقة المنهجية، وإيلاء الاهتمام للشمول ومراعاة الاعتبارات الثقافية، والمرونة والفعالية من حيث التكلفة؛

(ج) العمل مع الإدارة، والدول الأعضاء، والشركاء الخارجيين بهدف دعم القدرات في مجال التقييم واستخدامها داخل الصندوق وخارجه؛

(د) الحفاظ على مكانة مكتب التقييم المستقل في الصندوق وترسيخها كجهة رائدة معترف بها دولياً في تقييم البرامج والسياسات والاستراتيجيات الإنمائية الريفية، عن طريق مواصلة تعزيز أهمية عمله، والترويج للنهج الابتكارية واعتماد التكنولوجيا لأغراض التقييم، وتعزيز التعاون مع وظائف التقييم في المنظمات الأخرى ومع مراكز الفكر والجامعات.

9- ومن حيث المساهمة في بناء مكانة الصندوق كمنظمة شفافة وموجهة نحو التعلم وخاضعة للمساءلة، سيستكمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق في عام 2027 التقييم المؤسسي بشأن استخدام الصندوق للموارد التكميلية. ومن المتوقع أن يُسترد بالتقييم في القرارات الاستراتيجية المتعلقة بمسار الإجراءات المتخذة لتعبئة الموارد التكميلية بهدف تعزيز اتساقها ضمن الإطار الاستراتيجي للصندوق. وسيستعرض التقييم الاتجاهات العامة، وكيف تدفع الموارد التكميلية بعمل الصندوق و/أو تكمله، ودورها في الدورات المقبلة، وترتيبات الرصد وإدارة المخاطر. وتمثل الموارد التكميلية مورداً إنمائياً مهماً ومنتامياً للصندوق؛ إذ زاد مستوى الأموال التكميلية المعبأة في أول عامين من التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق (718 مليون دولار أمريكي) بأكثر من 100 في المائة مقارنة بالأموال المعبأة في الفترة نفسها من التجديد الحادي عشر لموارد الصندوق (309 مليون دولار أمريكي). وسيُجرى هذا التقييم المؤسسي في الفترة 2026-2027، أي بعد خمس سنوات من اعتماد استراتيجية الصندوق بشأن الموارد التكميلية لعام 2021. ويمكن الاسترشاد بتوصيات التقييم في إعداد استراتيجية جديدة.

10- ويعتزم مكتب التقييم المستقل في الصندوق إجراء تقييمين مواضيعيين في عام 2027 يتناولان مجالات جامعة رئيسية. وسيكون أولهما تقييماً مواضيعياً بشأن انخراط الصندوق مع الشعوب الأصلية. وستكون الشعوب الأصلية على الأرجح ضمن الفقراء والمهمشين في المجتمعات المحلية الريفية، ويعمل الصندوق معها على نحو محدد الأهداف منذ عام 1979. وأعدت سياسة الصندوق بشأن الانخراط مع الشعوب الأصلية لأول مرة في عام 2009 وحُدثت في عام 2022. ولذلك سيُجرى تقييم في عام 2027 لتقييم المراحل الأولى من تنفيذ السياسة المنقحة وفعالية عمل الصندوق مع هذه الشعوب، بما يكفل إدماجها في أهداف التحول الريفي.

11- وستتناول التقييم المواضيعي المزمع إجراؤه بشأن الشباب مشاركة الصندوق مع الشباب، الذين يمثلون محركات رئيسية للتنمية والابتكار والاستدامة. غير أن العديد من الشباب يواجهون تحديات في الحصول على فرص عمل مستدامة، ولا سيما في المناطق الريفية. وتشمل جميع مشروعات الصندوق الشباب كمجموعة مستهدفة، وتعتمد نهجاً قائماً على فرص العمل وريادة الأعمال والتمكين. وسيكون هذا أول تقييم لمشاركة الصندوق مع الشباب، وستتناول بالدراسة هذا المجال الاستراتيجي بما يتماشى مع أولويات التجديدين الثالث عشر والرابع عشر لموارد الصندوق.

12- ويعتزم مكتب التقييم المستقل في الصندوق أيضاً الشروع في النصف الثاني من عام 2027 في تقييم مؤسسي بشأن مشاركة القطاع الخاص. وصدرت الموافقة على الاستراتيجية الأولى بشأن القطاع الخاص في عام 2019. وأعقبها استراتيجية جديدة للصندوق بشأن مشاركة الصندوق مع القطاع الخاص، صدرت الموافقة عليها في ديسمبر/كانون الأول 2024 للفترة 2025-2030، وستصل إلى منتصف مدتها في عام 2027. وستتناول هذا التقييم عمليات الصندوق في القطاع الخاص تناولاً مستقلاً منذ بدء العمل بالاستراتيجية في عام 2019، مع التركيز على العمليات غير السيادية. ويمثل هذا الموضوع أولوية استراتيجية مع اقتراب التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق.

13- وسيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق إصدار التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق، الذي سيُقي على تحليل التصنيفات، مع تقديم مزيد من المعلومات عن المجموعة الكاملة من أنشطة مكتب التقييم المستقل في الصندوق. وعلى غرار السنوات السابقة، سيعرض التقرير السنوي عن التقييم المستقل في

الصندوق موضوعا سنويا يعكس نتائج التقييمات الأخيرة. وسيختار مكتب التقييم المستقل في الصندوق المواضيع، مع مراعاة المناقشات مع الهيئات الرئاسية وإدارة الصندوق.

14- سينجز مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييما دون إقليمي بشأن الدول المتأثرة بالنزاعات في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا، بدأ في عام 2026 وحدده كل من مكتب التقييم المستقل في الصندوق وإدارة الصندوق كموضوع حاسم الأهمية وملح. ويركز هذا التقييم دون الإقليمي على الجوانب الاستراتيجية لكيفية عمل الصندوق وتكيفه في السياقات المتأثرة بالنزاعات والهشة في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا وسيقدم دروسا قابلة للتطبيق على عمل الصندوق في سياقات مماثلة.

15- وتمشيا مع التزام مكتب التقييم المستقل في الصندوق بزيادة تغطيته القطرية لعمليات الصندوق، من المقرر إجراء 11 تقييما لاستراتيجيات وبرامج قطرية في عام 2027. وتمثل هذه التقييمات حافطة إجمالية تبلغ قيمتها 12.4 مليار دولار أمريكي، وهو ما يعكس شمولها العديد من أكبر حوافظ الصندوق³. وتشمل تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية أنغولا وبنغلاديش وبوركينا فاسو والكاميرون وإريتريا وإندونيسيا ونيبال وباكستان والفلبين وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا. وتتسم هذه البلدان بتنوعها الجغرافي وتنوع حوافظها، واختيرت بعد عملية تشاورية وأخذ معايير رئيسية بعين الاعتبار، بما في ذلك توقيت برامج الفرص الاستراتيجية القطرية، وتغطية التقييم، وحجم الحوافظ. وستبدأ تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية لأنغولا وبنغلاديش وإريتريا وباكستان وجمهورية تنزانيا المتحدة وأوغندا في النصف الثاني من عام 2026 لإتاحة الوقت الكافي للاسترشاد بالنتائج في إعداد برامج الفرص الاستراتيجية القطرية. وسيكون هذا أول تقييم للاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لإريتريا على الإطلاق.

16- وفي عام 2027، سينجز مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييمين لمجموعتين من المشروعات بدأ إجراؤهما في عام 2026، ويستكشفان مجالات المشاركة الاستراتيجية في إقليمين: أحدهما بشأن إدارة المياه في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا، والآخر بشأن الزراعة الإيكولوجية في البرازيل.

17- وفي عام 2027، سيجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييمات أداء المشروعات الأربعة التالية: في إقليم أفريقيا الشرقية والجنوبية، برنامج تنمية أعمال تربية الأحياء المائية في كينيا؛ وفي إقليم أفريقيا الغربية والوسطى، مشروع تعزيز صمود المجتمعات الريفية في وجه انعدام الأمن الغذائي والتغذوي في النيجر، ومشروع صمود المنظمات لأغراض الزراعة التحويلية لأصحاب الحيازات الصغيرة في غامبيا؛ وفي إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا، مشروع الحفاظ على المواهب لأغراض التحول الريفي في مولدوفا.

18- ووفقا للممارسات المعتادة، سيجري مكتب التقييم المستقل في الصندوق عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات المتاحة. ويبلغ عن التصنيفات المستمدة من عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات في السلسلة الزمنية للتقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق. وتستخدم عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات أيضا كمصدر للأدلة للتقييمات على المستوى القطري ودون الإقليمي والتقييمات المواضيعية، ويتحقق منها بمقارنتها بمصادر أخرى (مثل المقابلات مع أصحاب المصلحة، والزيارات الميدانية).

19- وفيما يتعلق بتنمية القدرات في مجال التقييم، سيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق دعم قدرة موظفي الصندوق في مجال التقييم الذاتي، بالاستناد إلى دليل التقييم لعام 2022، وبالتعاون مع الإدارة. ويمثل دليل التقييم وثيقة حية، وسيضيف مكتب التقييم المستقل في الصندوق وحدات جديدة عند الاقتضاء، مثل العمل الذي انطلق مؤخرا في مجال الذكاء الاصطناعي التوليدي. وبناء على طلبات من الدول الأعضاء، فإن مكتب التقييم المستقل في الصندوق متاح لتنظيم حلقات دراسية مخصصة بشأن ممارسات التقييم ومنهجية التقييم، حيث

³ تمثل هذه القيمة المجموع الإجمالي وتشمل تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية التي ستبدأ في عام 2026. وبالنسبة لتقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية التي ستبدأ أو تُجمع البيانات لها في عام 2027، تبلغ القيمة 6.2 مليار دولار أمريكي.

سيقدم أمثلة عملية على كيفية تصميم التقييمات والإبلاغ عنها وتقديمها واستخدامها. وسيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق دعم مبادرة التقييم العالمية التي يقودها فريق التقييم المستقل في البنك الدولي، ومن المقرر تقديم دعم محدد إلى مركز التعلم بشأن التقييم والنتائج في أفريقيا الناطقة بالفرنسية.

20- وفيما يتعلق بزيادة تعزيز الدور القيادي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق في مجال التقييم، يزمع مكتب التقييم المستقل في الصندوق مواصلة المشاركة في شبكات التقييم الدولية والمبادرات الدولية ذات الصلة، بما في ذلك فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وتحالف التقييم من أجل الأرض (EvalforEarth)، والتحالف العالمي لتوليف أدلة أهداف التنمية المستدامة، والفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج، والعديد من رابطات التقييم الدولية، ومنها رابطة التقييم الأفريقية، وشبكة أمريكا اللاتينية والكاريبي للرصد والتقييم والتنظيم المنهجي، وشبكة التقييم في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. وسيوفر بعض هذه الأنشطة عن المشاركة في تأليف مقالات وكتب منشورة. وسيواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المساهمة بنشاط في أحداث التقييم ومناقشاته على المستوى القطري والإقليمي والعالمي.

21- وسيعمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق مع الفريق الاستشاري للتقييم التابع له للمساعدة في تنقيح نهجه المنهجية، وتحسين تصميم منتجاته في مجال التقييم، وتعزيز فائدة عمله لاستراتيجية الصندوق وعملياته. وتحقيقاً لهذه الغاية، ستعقد حلقة العمل السنوية مع الفريق الاستشاري للتقييم في فبراير/شباط 2027 في مقر الصندوق.

22- **تنفيذ التوصيات الصادرة عن استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق.** أنجز استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق في عام 2026⁴ وقُدم إلى لجنة التقييم في يونيو/حزيران 2026. وشمل استعراض الأقران الخارجي لأول مرة وظيفتي التقييم المستقل والتقييم الذاتي في الصندوق. وأجراه فريق يمثل شبكات التقييم الثلاث التي يشارك فيها مكتب التقييم المستقل في الصندوق: فريق التعاون في مجال التقييم (رئيس الفريق)، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، وشبكة لجنة المساعدة الإنمائية المعنية بتقييم التنمية التابعة لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي. وخلص الاستعراض إلى أن وظيفة التقييم في الصندوق تتمتع بمصداقية عالية وبالاستقلال، وتحظى بقيمة معترف بها على نطاق واسع. وصنّف وظيفة التقييم المستقل على أنها وظيفة عالية الجودة ومؤثرة، وأشار إلى زيادة التكامل مع التقييم الذاتي. وتضمن التقرير ست توصيات ترمي إلى زيادة التركيز الاستراتيجي لوظيفة التقييم لمساعدة الصندوق على الوفاء بالتزاماته المقبلة في سياق عالمي متغير. وفي عام 2027، سيضع مكتب التقييم المستقل في الصندوق خطة عمل لتنفيذ التوصيات وسيشرع في التنفيذ بالتنسيق مع التقييم الذاتي في الصندوق. ونظراً لأن استراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق تنتهي في عام 2027، سيضع مكتب التقييم المستقل في الصندوق أيضاً **استراتيجيته المتعددة السنوات التالية**، لتوجيه الاتجاه الاستراتيجي وتطور التقييم المستقل لفترة السنوات الخمس المقبلة.

23- وترد قائمة أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027 في الملحق الثاني، وترد الخطة الإرشادية للفترة 2028-2029 في الملحق الثالث.

رابعاً- مظهر الموارد لعام 2027

ألف- الموارد من الموظفين

24- في عام 2027، يقترح مكتب التقييم المستقل في الصندوق إضافة موظف واحد من فئة الخدمات العامة إلى ملاك موظفيه، رهنا بموافقة المجلس التنفيذي، بما يتماشى مع عبء العمل المتوقع (الجدول 2). ويقود تقييمات

⁴ أجري استعراض الأقران الأول في عام 2009 والثاني في عام 2019. ومن المقرر إجراء استعراض أقران خارجي كل سبع سنوات، بحسب سياسة التقييم.

مكتب التقييم المستقل في الصندوق موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق، الذين يصممون نهج التقييم، ويقومون بجمع البيانات بالتعاون مع فريق من المتخصصين، ويتولون مسؤولية كتابة التقارير وتقديمها ووضعها في صيغتها النهائية ويعممون النتائج والتوصيات على الهيئات الرئاسية للصندوق، والإدارة، والجهات النظيرة في الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين. ويضمن ذلك جودة عالية باستمرار لعمليات التقييم والوثائق ويساعد في الحفاظ على المعرفة والذاكرة التاريخية. وتمثل قيادة الموظفين في مجال التقييم نموذجاً شائعاً تتبناه دوائر التقييم المستقلة في المؤسسات المالية الدولية وهو أكثر فعالية من حيث التكلفة مقارنة بنموذج التعاقد الذي يشجع استخدامه في الوكالات الدولية.

25- وتماشياً مع الاتجاهات في السنوات الأخيرة، فإن طلب الإدارة على التقييمات مرتفع وكان هناك أيضاً طلب كبير على التقييمات المؤسسية وعلى تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية. ويلتزم مكتب التقييم المستقل في الصندوق بضمان الانضباط في استخدام موارده البشرية والمالية ولا يتوخى زيادة في ميزانيته. ولهذا السبب، فهو انتقائي في صياغة برنامج العمل المقترح في هذه الوثيقة، وتشاور على نحو منهجي مع الشُّعب المعنية لدائرة العمليات القطرية ومكتب الفعالية الإنمائية، وكذلك مع الإدارة.

26- وبالتعاون مع شعبة التخطيط وتطوير المنظمة والميزانية في الصندوق، يضع مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقديرات محددة لتكاليف التوظيف القياسية، والتي تختلف عن تكاليف التوظيف القياسية للصندوق لأن موظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق موجودون جميعاً في المقر ولا يحصلون على البدلات والاستحقاقات التي تنطبق على الموظفين الدوليين العاملين في المكاتب القطرية.

الجدول 2

التوظيف في عام 2026 والتوظيف المقترح في عام 2027

الفئة	2026	2027 (المقترح)
الموظفون الفنيون		
مدير	1	1
نائب مدير	1	1
موظفو التقييم الرئيسيون	3	3
كبار موظفي التقييم	6	6
كبير موظفي التقييم لشؤون المعرفة والتواصل	1	1
موظفو التقييم	6	6
محلل بحوث التقييم	2	2
المجموع الفرعي - الموظفون الفنيون	20	20
الموظفون من فئة الخدمات العامة		
معاون إداري	1	1
معاون المدير	1	1
مساعد نائب المدير	1	1
مساعدو التقييم	5	6
المجموع الفرعي - الموظفون من فئة الخدمات العامة	8	9
المجموع الإجمالي	28	29

باء- متطلبات الميزانية

27- تُعرض الميزانية المقترحة بحسب نوع النشاط في الجدول 3، وبحسب الأهداف الاستراتيجية في الجدول 4. ويتضمن الجدول 5 ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق المراعية للمنظور الجنساني، ويبين توزيع الميزانية على الأنشطة المرتبطة بالمنظور الجنساني.

28- الافتراضات. فيما يلي المعايير المستخدمة في إعداد الميزانية المقترحة الحالية لعام 2027: (1) تُقدَّر تكاليف موظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق مبدئياً على مستوى أعلى لعام 2026، وستُعد تقديرات منقحة

EB 2026/148/R.12

EC 2026/134/W.P.5

بالتعاون مع شُعبة التخطيط وتطوير المنظمة والميزانية في سبتمبر/أيلول 2026؛ (2) سيُستوعَب التضخم إلى أقصى حد ممكن؛ (3) سيُستخدم سعر صرف للدولار الأمريكي مقابل اليورو وفقاً لافتراضات الصندوق.

الجدول 3

الميزانية المقترحة لعام 2027 بحسب نوع النشاط ومقارنتها بالميزانيات السابقة

نوع النشاط	الميزانية الموافق عليها لعام 2024 (بالدولار الأمريكي)	الميزانية الموافق عليها لعام 2025 (بالدولار الأمريكي)	الميزانية الموافق عليها لعام 2026 (بالدولار الأمريكي)	الميزانية المقترحة لعام 2027 (بالدولار الأمريكي)	العدد المطلق 2026	العدد المطلق 2027
تكاليف غير الموظفين						
التقرير السنوي عن التقييم						
المستقل في الصندوق،						
والتقييمات المؤسسية،						
والتقييمات المواضيعية،						
وتقارير التقييم التجميعية						
والاستعراضات المؤسسية						
التقييمات دون الإقليمية						
وتقييمات الاستراتيجيات						
القطرية والبرامج القطرية						
التقييمات على مستوى						
المشروعات (تقييمات						
مجموعات المشروعات،						
وتقييمات أداء						
المشروعات، وعمليات						
التنفيذ من تقارير إنجاز						
المشروعات، وتقييمات						
الأثر)						
أنشطة تبادل المعرفة،						
والنشر، والتواصل،						
والوصول في مجال						
التقييم، والشراكات						
تكاليف تنمية القدرات في						
مجال التقييم، والتدريب						
وغيرها من التكاليف						
احتياطي لتغطية تكاليف						
أعمال التقييم غير المتوقعة						
مجموع تكاليف غير						
الموظفين						
تكاليف الموظفين						
الميزانية الإجمالية						

* هذا الرقم إرشادي بالنظر إلى أن عدد عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات يعتمد على عدد تقارير إنجاز المشروعات التي يتلقاها مكتب التقييم المستقل في الصندوق كل عام. وقد يختلف العدد الفعلي لعمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات.

29- الميزانية بحسب أهداف الشُّعبة. يبين الجدول 4 تخصيص الميزانية الإجمالية المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027، بما في ذلك تكاليف الموظفين وتكاليف غير الموظفين على السواء، مقابل الأهداف الاستراتيجية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.

الجدول 4

تخصيص الميزانية المقترحة لعام 2027 بحسب الأهداف الاستراتيجية

الهدف الاستراتيجي	الميزانية	النسبة المئوية من الميزانية الإجمالية
المساهمة في صياغة الثقافة المؤسسية للصندوق كمنظمة شفافة وموجهة نحو التعلم وخاضعة للمساءلة، عن طريق تزويد الهيئات الرئاسية في الصندوق، وإدارته، والحكومات، والشركاء الإنمائيين الوطنيين بتقييمات ومعارف ذات أهمية حاسمة لتحقيق الالتزامات المتعددة بها في إطار التجديدات الحادي عشر والثاني عشر والثالث عشر لموارد الصندوق.	2 005 020	27
تحسين تغطية التقييم وتعزيز التقييمات التحويلية التي تعبر عن حجم عمليات الصندوق ونطاقها، وضمان الدقة المنهجية، وإبلاء الاهتمام للشمول ومراعاة الاعتبارات الثقافية والمرونة والفعالية من حيث التكلفة.	3 935 780	53
العمل مع الإدارة، والدول الأعضاء والشركاء الخارجيين بهدف دعم القدرات في مجال التقييم واستخدامها داخل الصندوق وخارجه.	816 860	11
الحفاظ على مكانة مكتب التقييم المستقل في الصندوق وترسيخها كجهة رائدة معترف بها دولياً في تقييم البرامج والسياسات والاستراتيجيات الإنمائية الريفية عن طريق مواصلة تعزيز أهمية عمله، والترويج للنهج الابتكارية، واعتماد التكنولوجيا لأغراض التقييم، وتعزيز التعاون مع وظائف التقييم في المنظمات الأخرى ومع مراكز الفكر والجامعات.	668 340	9
المجموع	7 426 000	100

30- **الميزانية المراعية للمنظور الجنساني.** تركز تقييمات مكتب التقييم المستقل في الصندوق تركيزاً قوياً على دراسة المسائل المرتبطة بالمنظور الجنساني في عمليات الصندوق. ويتجسّد المبدأ التحويلي المحوري لخطّة التنمية المستدامة لعام 2030، وهو "عدم ترك أحد يتخلف عن الركب"، في دليل التقييم لعام 2022 وفي استراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق. ويُجرى مكتب التقييم المستقل في الصندوق استعراضاً شاملاً للمساواة بين الجنسين في تقييماته (بما في ذلك مسألة التغيير التحويلي والتقاطعية). وتستند التقديرات المقدمة في الجدول 5 إلى أرقام تاريخية عن الوقت الذي خصصه موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق لتقييم الحصائل التشغيلية بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، فضلاً عن الميزانية المستخدمة في جمع البيانات وتحليلها وتقديمها وتبادل النتائج مع أصحاب المصلحة. وتشمل التقديرات أيضاً مساهمة مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الأفرقة العاملة في الصندوق المعنية بالمساواة بين الجنسين والمبادرات التي تدعمها الأمم المتحدة مثل خطة الأمم المتحدة للعمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، وهي إطار مساءلة على نطاق المنظومة يستعرض التقدم المحرز نحو تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة.⁵

الجدول 5

ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027 المراعية للمنظور الجنساني

نوع النشاط	الميزانية المقترحة لعام 2027	مكون المنظور الجنساني (بالنسبة المئوية)	مكون المنظور الجنساني (بالدولار الأمريكي)
تكاليف غير الموظفين			
التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق، والتقييمات المؤسسية، والتقييمات المواضيعية، وتقارير التقييم التجميعية والاستعراضات المؤسسية، بما في ذلك خطة الأمم المتحدة للعمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	740 000	14	103 600
التقييمات دون الإقليمية وتقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية	1 180 000	14	165 200
التقييمات على مستوى المشروعات (تقييمات مجموعات المشروعات، وتقييمات أداء المشروعات، وعمليات التثبت من تقارير إنجاز المشروعات، وتقييمات الأثر)	370 000	13	48 100
أنشطة تبادل المعرفة، والنشر، والتواصل، والوصول في مجال التقييم، والشراكات	373 750	10	37 375
تكاليف تنمية القدرات في مجال التقييم، والتدريب وغيرها من التكاليف	216 250	10	21 625
احتياطي لتغطية تكاليف أعمال التقييم غير المتوقعة	20 000	10	2 000
المجموع الفرعي لتكاليف غير الموظفين	2 900 000	13	377 900
تكاليف الموظفين			
جهة الاتصال المعنية بالشؤون الجنسانية وجهة الاتصال البديلة المعنية بالشؤون الجنسانية*	333 000	16	54 520
موظفو التقييم الآخرون (من الفئة الفنية والمديرين)	3 273 000	11	360 030
موظفو التقييم الآخرون (من فئة الخدمات العامة)	775 000	4	31 000
المجموع الفرعي لتكاليف الموظفين**	4 381 000	10.2	445 550
المجموع**	7 281 000	11.3	823 450

* بافتراض التعاون بين وظيفة من الرتبة ف-4 ووظيفة من الرتبة ف-3.

** لا يشمل احتياطي تكاليف الموظفين.

خامسا- مقترح ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق واعتبارات للمستقبل

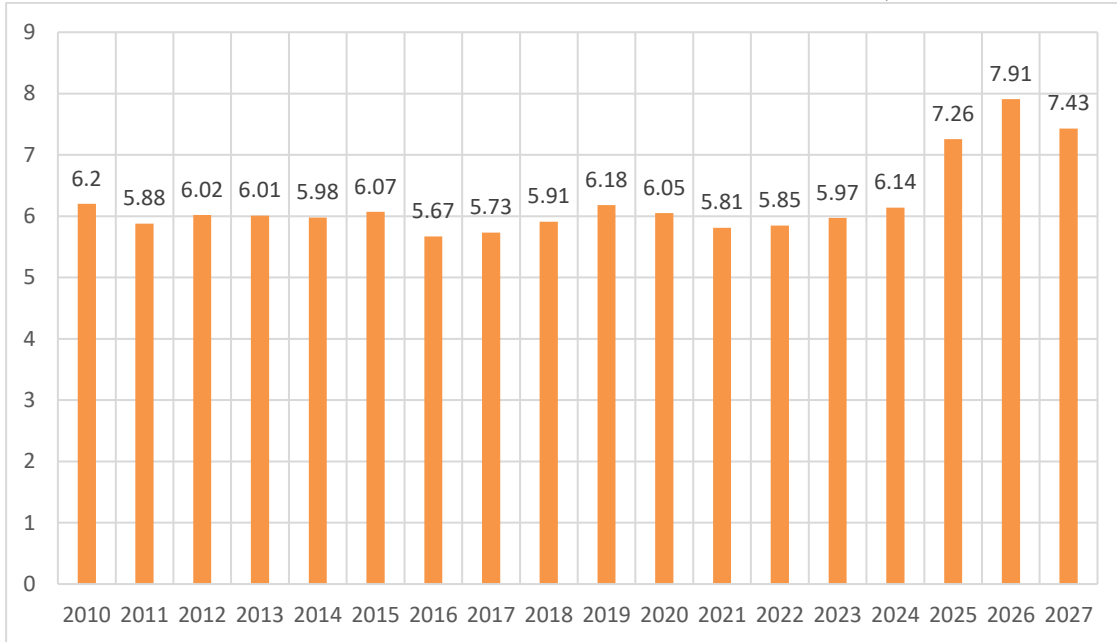
31- **المقترح الحالي.** تبلغ الميزانية الإجمالية المقترحة لعام 2027 ما قدره 7.426 مليون دولار أمريكي، أي أقل من الميزانية الموافق عليها لعام 2026 (7.91 مليون دولار أمريكي). وتواصل الميزانية المقترحة الاتجاه نحو زيادة تغطية التقييم مع البقاء ضمن مظروف ميزانية يتسم بالكفاءة. واستجابة لتوصيات استعراض الأقران الخارجي بشأن مزيج منتجات أكثر استراتيجية، حافظ مكتب التقييم المستقل في الصندوق على مستوى مرتفع من تغطية تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، لكنه أضاف تقييما مواضيعيا إضافيا ومخصصات للتقييمات التجميعية لتحقيق مزيد من التعلم والمساءلة بشأن الأولويات المؤسسية الاستراتيجية.

32- وانخفضت ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق، كنسبة مئوية من الميزانية الإدارية للصندوق، خلال العقد الماضي (الشكل 2)، بفضل المكاسب المحققة في الكفاءة (مثل ترشيد تنفيذ البعثات، واستخدام المقابلات عن بُعد على النحو الأمثل، وعقد حلقات عمل افتراضية عند اختتام تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وترتيب الأولويات فيما يتعلق بحضور الأحداث الدولية). وتنفذ البعثات الرئيسية لجمع البيانات حضوريا.

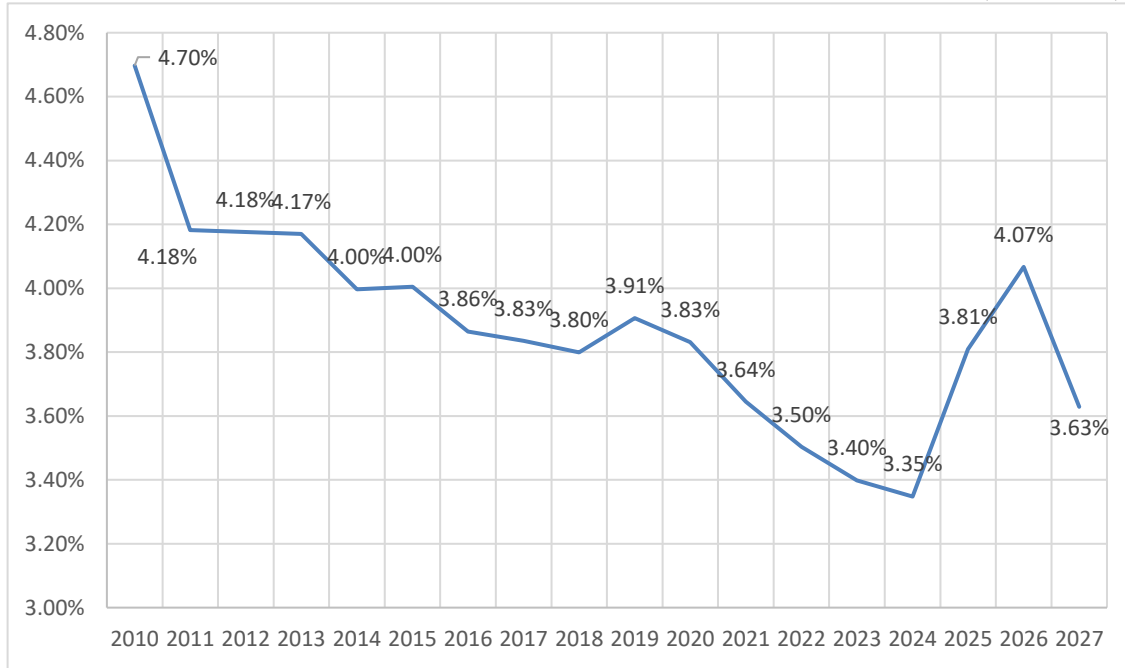
الشكل 1

الميزانية الموافق عليها لمكتب التقييم المستقل في الصندوق (2010-2027)

(بملايين الدولارات الأمريكية)



الميزانية الموافقة عليها لمكتب التقييم المستقل في الصندوق كنسبة مئوية من الميزانية الإدارية العادية للصندوق
(2027-2010)



33- وحُدِّد سقف ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق عند نسبة 0.9 في المائة من برنامج القروض والمنح في الصندوق. ووفقاً لما قرره المجلس التنفيذي في دورته الحادية والثلاثين بعد المائة، تُحسب نسبة الميزانية إلى متوسط برنامج القروض والمنح، كنسبة مئوية، على مدى ثلاث سنوات في أي فترة من فترات تجديد الموارد. وفي وقت إعداد هذه الوثيقة، بلغ الحجم الإجمالي المتوقع لبرنامج القروض والمنح لفترة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق (2025-2027) ما قدره 3.405 مليار دولار أمريكي. وعند توزيعه على ثلاث سنوات، يصل هذا المبلغ إلى 1.135 مليار دولار أمريكي سنوياً. وبالتالي، فإن الميزانية المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق البالغة 7.426 مليون دولار أمريكي تمثل نحو 0.65 في المائة من برنامج القروض والمنح في الصندوق، وهي نسبة أقل بكثير من السقف. وسُدرج التقديرات المنقحة في النسخة التالية من هذه الوثيقة التي ستُقدم إلى لجنة التقييم في أكتوبر/تشرين الأول 2026 ثم إلى لجنة مراجعة الحسابات والمجلس التنفيذي في نوفمبر/تشرين الثاني وديسمبر/كانون الأول 2026، على التوالي.

34- وتسمح قواعد الميزانية في الصندوق بترحيل مبلغ محدود من الميزانية الإدارية للصندوق وميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق من عام إلى العام التالي. وسيُحدد مستوى ترحيل ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق بناءً على الاتفاق المعقود بشأن الميزانية الإدارية للصندوق، وسيكون استخدامه متمشياً مع المبادئ التوجيهية ذات الصلة للمنظمة.

إطار إدارة النتائج لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026⁶

الجدول 1

مؤشرات الأداء الرئيسية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2026

مؤشر الأداء الرئيسي	خط الأساس	الهدف	الإنجاز	الملاحظات
اعتماد نتائج وتوصيات التقييم				
1- النسبة المئوية للتوصيات الموافق عليها جزئياً أو كلياً	99 % (تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2020)	95 %	وفقاً للإبلاغ الذاتي للإدارة في تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة (2025): موافقة بنسبة 100% (الموافقة الكاملة على 79% من التوصيات والموافقة جزئياً على النسبة المتبقية منها البالغة 21%)	متاحة من خلال تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة
2- النسبة المئوية للتوصيات الموافق عليها بشأن التقييمات على المستوى الأعلى التي نُفذت على نحو مُرضٍ وفي الوقت المناسب	لا يوجد	90 %	وفقاً لتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة لعام 2025: جرى تنفيذ 24% من التوصيات بالكامل، و5% قيد التنفيذ، و71% لم يجر تناولها بالكامل	بالاستناد إلى التثبيت نصف السنوي الذي يُجريه مكتب التقييم المستقل في الصندوق على التقييمات على المستوى الأعلى ⁷
تغطية برامج الصندوق				
3- عدد تقارير التقييم على المستوى الأعلى (التقييمات المؤسسية، والتقييمات المواضيعية، والتقييمات التجميعية، وتقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، والتقييمات دون الإقليمية) المنشورة خلال العام	6	7-8	7	تُحسب على أساس سنوي

⁶ مستمد من الاستراتيجية المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.⁷ يُنفَّذ التحقق، في الواقع، سنوياً منذ عام 2022، استناداً إلى تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة.

4-	نسبة البلدان النشطة التي تغطيها التقييمات دون الإقليمية والقطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وتقييمات الأثر، وتقييمات مجموعات المشروعات على أساس عامين	25 % (2020-2019) ⁸	28%-33%	44 % (2025-2024) ⁹	تُحسب على أساس نصف سنوي
المشاركة والتواصل والتعقيبات الواردة					
5-	التعقيبات الواردة من المجلس التنفيذي والهيئات الفرعية	لا يوجد	قيد التتبع	تُسجَل التعقيبات في محاضر لجنة التقييم والمجلس التنفيذي وتشمل ملاحظات داعمة (أمثلة في الملحق الخامس)	سيبلغ عنها من حيث النوعية
6-	التعقيبات الواردة من الفريق الاستشاري للتقييم بشأن جودة التقييم	لا يوجد	قيد التتبع	سُقِّم في التقرير السنوي للفريق الاستشاري للتقييم	سيبلغ عنها من حيث النوعية
7-	أحداث المشاركة مع إدارة الصندوق والحكومات والتعقيبات الواردة	لا يوجد	قيد التتبع	بحسب البيانات المدلى بها في أحداث التعلم (أمثلة في الملحق الخامس)	سيبلغ عنها من حيث الكمية والنوعية
8-	عدد الزيارات إلى الموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق	77 380 (2019)	80 000	130 000	بيانات كمية يتتبعها مكتب التقييم المستقل في الصندوق
9-	عدد أحداث التعلم التي نظمها (أو شارك في تنظيمها) مكتب التقييم المستقل في الصندوق	8 (2019)	10	10	تشمل الأحداث المقامة في الصندوق وتلك المفتوحة للجمهور
10-	الدرجة التي يحصل عليها مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الاستعراض السنوي لخطة الأمم المتحدة للعمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة ¹⁰		درجة تساوي 12/9 أو تزيد عليها (العتبة لتجاوز المتطلبات)	الدرجة الحاصل عليها في عام 2025: 11.7 (تتجاوز المتطلبات)	الدرجة المستمدة من خطة الأمم المتحدة للعمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة، استناداً إلى 15 تقييماً من تقييمات مكتب التقييم المستقل في الصندوق التي قُيِّمت في عام 2025
استخدام الموارد والفعالية من حيث التكلفة					
11-	النسبة المئوية لاستخدام ميزانية غير الموظفين	98.7 % (2020)	95%-100%	99.9 % (2025)	

⁸ البلدان التي تغطيها تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية: 10؛ والبلدان التي تغطيها تقييمات أداء المشروعات: 13؛ ومتوسط البلدان النشطة في الفترة 2020-2019: 92.

⁹ البلدان التي تغطيها التقييمات دون الإقليمية: 18؛ والبلدان التي تغطيها تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية: 16؛ والبلدان التي تغطيها تقييمات أداء المشروعات: 8؛ بعد استبعاد تكرارين؛ العدد الإجمالي للبلدان التي جرت تغطيتها في الفترة 2025-2024: 40. وعدد البلدان التي لديها حافظة نشطة في الفترة 2025-2024: 91.

¹⁰ تمثل خطة الأمم المتحدة للعمل على نطاق المنظومة بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة إطار مساءلة على نطاق منظومة الأمم المتحدة، صُمم لقياس التقدم ورصده ودفعه نحو مجموعة مشتركة من المعايير التي تتطلع منظومة الأمم المتحدة إلى تحقيقها والالتزام بها من أجل تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. وتُطَبَّق الخطة على جميع كيانات الأمم المتحدة وإداراتها ومكاتبها.

حدد المجلس التنفيذي نسبة 0.9% كحد أقصى في عام 2008	0.7 % (2025)	$\geq 0.9\%$	0.62 % (2020)	12 - نسبة ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى برنامج القروض والمنح
	4.07 % (2025)	قيد التتبع	3.64 %	13 - نسبة ميزانية مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى الميزانية الإدارية للصندوق

أنشطة التقييم المقترحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027

الجدول 1

برنامج العمل المقترح لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2027 بحسب نوع النشاط

نوع العمل	الأنشطة المقترحة لعام 2027	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع
1- التقييمات المؤسسية والتقييمات المواضيعية	التقييم المؤسسي للموارد التكميلية للصندوق	مارس/آذار 2026	أبريل/نيسان 2027
	التقييم المواضيعي بشأن انخراط الصندوق مع الشعوب الأصلية	يناير/كانون الثاني 2027	يناير/كانون الثاني 2028
	التقييم المواضيعي بشأن مشاركة الصندوق مع الشباب	أبريل/نيسان 2027	أبريل/نيسان 2028
	التقييم المؤسسي بشأن مشاركة الصندوق مع القطاع الخاص	يوليو/تموز 2027	سبتمبر/أيلول 2028
2- التقييمات دون الإقليمية	التقييم دون الإقليمي بشأن مشاركة الصندوق في الدول المتأثرة بالنزاعات في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	مارس/آذار 2026	مارس/آذار 2027
3- تقييمات مجموعات المشروعات	تقييم مجموعة مشروعات إدارة المياه في إقليم الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا	مارس/آذار 2026	مارس/آذار 2027
	تقييم مجموعة مشروعات ممارسات الزراعة الإيكولوجية في البرازيل	يوليو/تموز 2026	سبتمبر/أيلول 2027
4- تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية	بنغلاديش	يونيو/حزيران 2026	يونيو/حزيران 2027
	نيبال	أكتوبر/تشرين الأول 2026	سبتمبر/أيلول 2027
	باكستان	سبتمبر/أيلول 2026	أغسطس/آب 2027
	إندونيسيا	مايو/أيار 2027	أبريل/نيسان 2028
	الفلبين	مايو/أيار 2027	أبريل/نيسان 2028
	جمهورية تنزانيا المتحدة	مايو/أيار 2026	مايو/أيار 2027
	أوغندا	يوليو/تموز 2026	يونيو/حزيران 2027
	إريتريا	يوليو/تموز 2026	يونيو/حزيران 2027

نوع العمل	الأنشطة المقترحة لعام 2027	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع
	أنغولا	يوليو/تموز 2026	يونيو/حزيران 2027
	بوركينافاسو	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	الكاميرون	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
5- عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	التثبيت من جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة خلال العام	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
6- تقييمات أداء المشروعات	أفريقيا الشرقية والجنوبية: كينيا، برنامج تنمية أعمال تربية الأحياء المائية	فبراير/شباط 2027	أكتوبر/تشرين الأول 2027
	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا: مولدوفا، مشروع الحفاظ على المواهب لأغراض التحول الريفي	فبراير/شباط 2027	أكتوبر/تشرين الأول 2027
	أفريقيا الغربية والوسطى: النيجر، مشروع تعزيز صمود المجتمعات الريفية في وجه انعدام الأمن الغذائي والتغذوي	فبراير/شباط 2027	أكتوبر/تشرين الأول 2027
	أفريقيا الغربية والوسطى: غامبيا، مشروع صمود المنظمات لأغراض الزراعة التحويلية لأصحاب الحيازات الصغيرة	فبراير/شباط 2027	أكتوبر/تشرين الأول 2027
7 - العمل مع الهيئات الرئاسية	استعراض تنفيذ برنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2027 وإعداد برنامج عمله المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2028 وخطته الإرشادية للفترة 2029-2030	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	رد الإدارة على استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق	أكتوبر/تشرين الأول 2026	أكتوبر/تشرين الأول 2027
	التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق	يناير/كانون الثاني 2027	سبتمبر/أيلول 2027
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	يونيو/حزيران 2027	سبتمبر/أيلول 2027
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	يونيو/حزيران 2027	سبتمبر/أيلول 2027
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على سياسات الإدارة واستراتيجياتها	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	المشاركة في دورات لجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين، واجتماعات مختارة للجنة مراجعة الحسابات، والزيارة القطرية للمجلس التنفيذي في عام 2027	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية، عندما تكون تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية ذات الصلة متاحة	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027

نوع العمل	الأنشطة المقترحة لعام 2027	تاريخ البدء	تاريخ الانتهاء المتوقع
8- أنشطة التواصل وإدارة المعرفة	تقارير التقييم، والموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، وأنشطة التواصل	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	الإبلاغ عن نتائج التقييم، ونشر الدروس، وتعزيز استخدام التقييمات	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	تحالف التقييم من أجل الأرض (EvalforEarth) وسائر منصات إدارة المعرفة	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
9 - الشراكات	فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم، والتعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	مبادرة التقييم العالمية	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	التعاون مع شبكات التقييم، والجامعات، ومراكز الفكر، والفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
10 - المنهجية	المساهمة كمراجع أقران خارجي في التقييمات التي تُجريها المنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى، بحسب الطلب	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	استراتيجية التقييم المتعددة السنوات المنقحة لمكتب التقييم المستقل في الصندوق	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	حلقة العمل السنوية للفريق الاستشاري للتقييم	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
11 - تنمية القدرات في مجال التقييم	المشاركة في تنمية القدرات في مجال التقييم في سياق مبادرة التقييم العالمية	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027
	تنظيم حلقات عمل في البلدان الشريكة بشأن منهجيات التقييم وعملياته، بحسب الطلب	يناير/كانون الثاني 2027	ديسمبر/كانون الأول 2027

الخطة الإرشادية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2028-2029

الجدول 1

الخطة الإرشادية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق للفترة 2028-2029 بحسب نوع النشاط*

نوع العمل	الخطة الإرشادية للفترة 2028-2029	السنة	ملاحظات
1- التقييمات المؤسسية	استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض العمليات	2028-2029	استعراض فعالية استثمار الصندوق في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وكفاءته لأغراض العمليات على المستوى القطري ومستوى المشروعات، بما في ذلك السياسات والنظم وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية.
2- تقارير التقييم التجميعية	مشاركة الصندوق مع الأشخاص ذوي الإعاقة	2028-2029	توليف أدلة تقييم مستمدة من تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وسائر منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق ذات الصلة، لتحديد ملائمة مشاركة الصندوق مع الأشخاص ذوي الإعاقة وفعاليتها وكفاءتها واستدامتها.
	مشاركة الصندوق مع منظمات المنتجين	2028-2029	توليف أدلة تقييم مستمدة من تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وتقييمات أداء المشروعات، وسائر منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق ذات الصلة، لتحديد ملائمة مشاركة الصندوق مع منظمات المزارعين وفعاليتها وكفاءتها واستدامتها.
3- تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية	إندونيسيا	2027-2028	
	الفلبين	2027-2028	
	بوتان	2028-2029	
	جنوب السودان	2028-2029	
	ملاوي	2028-2029	
	المغرب	2028-2029	
	الصومال	2028-2029	
	اليمن	2028-2029	
	الجبل الأسود	2028-2029	
	البرازيل	2028-2029	

نوع العمل	الخطة الإرشادية للفترة 2029-2028	السنة	ملاحظات
4- عمليات التثبيت من تقارير إنجاز المشروعات	التثبت من جميع تقارير إنجاز المشروعات المتاحة خلال العام	2029-2028	
5- تقييمات أداء المشروعات	أفريقيا الشرقية والجنوبية: كينيا – مشروع مرفق التمويل المالي الريفي في كينيا	2028	
	أفريقيا الشرقية والجنوبية: إثيوبيا – برنامج الوساطة المالية الريفية – المرحلة الثالثة	2029	
	الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا: تركيا – برنامج التنمية الريفية في المرتفعات	2028	
	أفريقيا الغربية والوسطى: كابو فيردي – برنامج الفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية	2028	
	أفريقيا الغربية والوسطى: ليبيريا – مشروع الإرشاد بشأن محاصيل الأشجار – المرحلة الثانية	2028	
	أفريقيا الغربية والوسطى: سيراليون – مشروع تنمية سلاسل القيمة الزراعية	2029	
	التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق	2029-2028	
6- العمل مع الهيئات الرئاسية	الاستعراض اللاحق لتنفيذ توصيات تقييمات استراتيجية مختارة	2029-2028	
	إعداد برنامج العمل المستند إلى النتائج والميزانية لعام 2029 والخطة الإرشادية للفترة 2030-2031	2029-2028	
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة	2029-2028	
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على تقرير الفعالية الإنمائية للصندوق	2029-2028	
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على سياسات واستراتيجيات تشغيلية مختارة للصندوق أعدتها الإدارة لعرضها على لجنة التقييم للنظر فيها	2029-2028	
	المشاركة في جميع دورات لجنة التقييم، والمجلس التنفيذي، ومجلس المحافظين، والزيارة القطرية السنوية للمجلس التنفيذي	2029-2028	
	حلقة العمل السنوية للفريق الاستشاري للتقييم	2029-2028	
	تعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق على برامج الفرص الاستراتيجية القطرية عندما تتاح تقييمات البرامج القطرية/تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية ذات الصلة	2029-2028	
7- أنشطة التواصل وإدارة المعرفة	تقارير التقييم، والموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، وأنشطة التواصل	2029-2028	
	الإبلاغ عن نتائج التقييم ونشر الدروس المستفادة	2029-2028	
	الترويج لاستخدام التقييمات	2029-2028	
	تحالف التقييم من أجل الأرض (EvalforEarth) ومنصات إدارة المعرفة الأخرى	2029-2028	

نوع العمل	الخطة الإرشادية للفترة 2028-2029	السنة	ملاحظات
8- الشراكات	فريق التعاون في مجال التقييم، وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم	2028-2029	
	مبادرة التقييم العالمية	2028-2029	
	التعاون بين الوكالات التي تتخذ من روما مقراً لها في مجال التقييم	2028-2029	
	المساهمة كمراجع أقران خارجي في التقييمات الرئيسية التي تُجريها المنظمات الثنائية والمتعددة الأطراف الأخرى بحسب الطلب	2028-2029	
	التعاون مع الجامعات ومراكز الفكر، والمساهمة في الفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج	2028-2029	
9- تنمية القدرات في مجال التقييم	بناء قدرات الدول الأعضاء بالتعاون مع مبادرة التقييم العالمية	2028-2029	

* المواضيع وأعداد التقييمات المواضيعية، والتقييمات المؤسسية، وتقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية، وتقييمات مجموعات المشروعات، والتقييمات دون الإقليمية، وتقارير التقييم التجميعية أولية، وستؤكد أو تُحدد، في عامي 2027 و2028 على التوالي، الأولويات والأعداد الفعلية للأنشطة المقرر إجراؤها في عامي 2028 و2029.

منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق

1- يعرض هذا الملحق مجموعة منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق خلال الفترة من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025، ويوثق التقدم المحرز في مجالات القيادة والاستراتيجية، والدفع فُدما بالنواتج القائمة، واستحداث منتجات جديدة، وتحسين قدرات الموظفين والتواصل. وركز العمل على الجانبين الداخلي والخارجي، مع مراعاة أن مكتب التقييم المستقل في الصندوق يعمل وفق هيكل عالمي للرقابة يضم وظائف التقييم والرقابة المستقلة في المؤسسات المالية الدولية الأخرى وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم.

ألف- تحسين تغطية التقييم

2- وفقا لاستراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، فإن أحد الأهداف الاستراتيجية للمكتب خلال الفترة 2022-2027 هو تحسين تغطية التقييم وتعزيز التقييمات التحويلية التي تعكس حجم ونطاق عمليات الصندوق، وضمان الصرامة المنهجية والاهتمام بالشمول ومراعاة الاعتبارات الثقافية والمرونة والفعالية من حيث التكلفة.

3- وفي هذا السياق، أنهى مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الفترة من 1 يناير/كانون الثاني 2025 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 إعداد 43 تقريراً. ومن بين هذه التقارير، يتوفر 25 تقريراً للجمهور على الموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، وهناك 18 تقريراً في انتظار النشر النهائي في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

التقارير المنشورة

- **التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق.** التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025 هو التقرير الثالث والعشرون الذي يصدره مكتب التقييم المستقل في الصندوق. ويقدم التقرير لمحة عامة عن أداء العمليات التي يدعمها الصندوق. ويقمّ تقرير عام 2025 أداء المشروعات استناداً إلى تحليل تصنيفات 280 مشروعاً أنجزت في الفترة من عام 2014 إلى عام 2023. وبحل الأنشطة غير الإقراضية في البرامج القطرية استناداً إلى 46 تقييماً للاستراتيجيات والبرامج القطرية أجريت في الفترة بين عامي 2015 و2024. ويتناول التقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025 من حيث التركيز المواضيعي منظوراً بالغ الأهمية لفعالية الصندوق الإنمائية، وهو استدامة الفوائد التي تحققها المشروعات التي يمولها الصندوق.
- **التقييم المواضيعي بشأن دعم الصندوق للمساواة بين الجنسين والتمكين.** يغطي التقييم الفترة منذ عام 2012، عندما وافق الصندوق على سياسته الأولى بشأن المساواة بين الجنسين. ويخلص التقرير إلى أن سياسة الصندوق وخطة عمله بشأن المساواة بين الجنسين متوائمتان مع الاستراتيجيات الجنسانية العالمية، بما في ذلك خطة عام 2030 وجهود المنظمات المتخذة أساساً للمقارنة، وأنهما متسقتان مع الأولويات الأوسع للصندوق.
- **تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية.** يتمثل الهدف الرئيسي من هذه التقييمات في تقييم أداء الاستراتيجيات والعمليات القطرية ونتائجها، وتقديم الدروس والتوصيات لتوجيه عملية إعداد الاستراتيجية القطرية القادمة. والمستخدمون الرئيسيون لهذه التقييمات هم مديرو الشعب والمديرون القطريون، والأفرقة القطرية، والحكومات. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق خمسة تقارير عن تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية:

○ تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لموريتانيا

- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للهند
- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لغانا
- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لتركيا
- تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لرواندا
- **تقييمات أداء المشروعات.** يتمثل الهدف الرئيسي لتقييمات أداء المشروعات في تقييم أداء ونتائج العمليات على مستوى المشروعات التي يمولها الصندوق. والمستخدمون الرئيسيون لهذه التقييمات هم المديرون الإقليميون والمديرون القطريون، والمستشارون التقنيون، والموظفون التشغيليون، والنظراء الحكوميون. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ستة تقارير عن تقييمات أداء المشروعات:
 - سري لانكا – مشروع إحياء إنتاج الشاي والمطاط في الحيازات الصغيرة
 - الجبل الأسود – مشروع التجميع والتحول الريفيين
 - ليسوتو – مشروع الترويج لإنتاج الصوف والموهر
 - كابو فيردي – برنامج الفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية
 - البوسنة والهرسك – برنامج النهوض بالتنافسية الريفية
 - جزر سليمان – برنامج التنمية الريفية – المرحلة الثانية
- **عمليات التثبت من تقارير إنجاز المشروعات.** يتمثل هدفها الرئيسي في التثبت من تقارير إنجاز المشروعات التي تتولى إعدادها إدارة الصندوق. والمستخدمان الرئيسيان لها هما مكتب التقييم المستقل في الصندوق وإدارة الصندوق، لأغراض الإبلاغ وإبداء التعقيبات. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 12 من هذه التقارير:
 - هندوراس – مشروع القدرة التنافسية والتنمية المستدامة في المنطقة الحدودية الجنوبية الغربية
 - مدغشقر – برنامج التدريب الحرفي وتحسين الإنتاجية الزراعية
 - الصين - البرنامج الابتكاري للحد من الفقر: تنمية الأعمال الزراعية المتخصصة في سيشوان ونيغشيا
 - السودان – مشروع التنمية المتكاملة للزراعة والتسويق
 - هايتي – مشروع الطوارئ لتعزيز قدرة صغار المزارعين على الصمود في وجه آثار جائحة كوفيد-19
 - البرازيل – مشروع تنسيق السياسات والحوار من أجل الحد من الفقر وانعدام المساواة في المنطقة شبه القاحلة في شمال شرق البرازيل
 - غانا – مشروع الدعم الطارئ لسبل العيش الريفية والنظم الغذائية المعرضة لجائحة كوفيد-19
 - دولة بوليفيا المتعددة القوميات – برنامج التعزيز المتكامل لسلسلة القيمة الخاصة بالإبليات في الهضبة البوليفية المرتفعة
 - ميانمار – مشروع تعزيز التنشيط الزراعي في ميانمار

- قيرغيزستان – مشروع الوصول إلى الأسواق
- نيبال – سامريدهي - مشروع المشاريع الريفية والتحويلات
- الهند – برنامج تمكين المجموعات القبلية الشديدة الهشاشة في أوديشا وتحسين سبل عيشها

التقارير المنجزة

- التقييمات المؤسسية والمواضيعية:
 - التقييم المواضيعي بشأن التغذية
- التقييمات دون الإقليمية
 - عمل الصندوق في الدول الجزرية الصغيرة النامية
- تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية:
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للجمهورية الدومينيكية
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لمصر
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لزامبيا
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للأرجنتين
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للمكسيك
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لفيتنام
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لهندوراس
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لبيرو
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لموزامبيق
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لدولة بوليفيا المتعددة القوميات
 - تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للسنغال
- تقييمات أداء المشروعات
 - تقييم أداء مشروع ملاوي
 - تقييم أداء مشروع نيجيريا
 - تقييم أداء مشروع كامبوديا
 - تقييم أداء مشروع طاجيكستان

باء- العمل الاستراتيجي مع دوائر الحوكمة في الصندوق وإدارته

- 4- وفقا لاستراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، يتمثل أحد الأهداف الاستراتيجية للمكتب خلال الفترة 2022-2027 في العمل مع الإدارة والدول الأعضاء والشركاء الخارجيين لدعم قدرة التقييم واستخدامها داخل الصندوق وخارجه.

5- وفي هذا السياق، ازداد تركيز مكتب التقييم المستقل في الصندوق خلال الفترة المشمولة بالتقرير على العمل مع الدول الأعضاء وإدارة الصندوق، بهدف تعزيز التعلم والمساءلة والتفكير من خلال التقييم المستقل. وقد تبلورت هذه الجهود من خلال سلسلة من حلقات عمل التعلم المؤسسية وحلقات عمل التعلم القطرية وبعثة ميدانية للمجلس التنفيذي، بالإضافة إلى العمل من خلال هيكل الحوكمة في الصندوق، بما في ذلك في مجلس المحافظين والمجلس التنفيذي ولجنة التقييم ولجنة مراجعة الحسابات.

حلقات عمل التعلم المؤسسية

- حدثان للتعلم بشأن عمل الصندوق في الدول الجزرية الصغيرة النامية
- الحدث الجانبي لفريق التعاون في مجال التقييم بشأن الذكاء الاصطناعي في التقييم
- تمويل المؤسسات البالغة الصغر والصغيرة والمتوسطة العاملة في قطاع الأعمال الزراعية: رؤى مستمدة من التقييم

حلقات عمل التعلم القطرية

- مصر، 17 فبراير/شباط 2025
- جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، 6 مايو/أيار 2025
- المكسيك، 8 أكتوبر/تشرين الأول 2025
- فييت نام، 15 أكتوبر/تشرين الأول 2025
- زامبيا، 27 نوفمبر/تشرين الثاني 2025
- السنغال، 11 ديسمبر/كانون الأول 2025

البعثة الميدانية للمجلس التنفيذي

انضم مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى وفد رفيع المستوى مؤلف من أعضاء المجلس التنفيذي للصندوق وكبار موظفيه في زيارة عمل إلى بيرو، في الفترة من 8 إلى 15 نوفمبر/تشرين الثاني 2025. والتقى الوفد أثناء البعثة بمسؤولين حكوميين رفيعي المستوى، وسافر إلى مواقع المشروعات التي يدعمها الصندوق في البلد للوقوف على ما تحقق من تقدم ولمقابلة أفراد المجتمع المحلي والمزارعين الريفيين.

الحوكمة في الصندوق

■ مجلس المحافظين

- في 12 و13 فبراير/شباط، عُقدت الدورة الثامنة والأربعون لمجلس المحافظين. وفي اليوم الثاني للحدث، عرض مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق برنامج العمل المستند إلى النتائج والميزانية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025 وخطته الإرشادية للفترة 2026-2027. وحظيت جميع المعلومات بقبول إيجابي.

■ المجلس التنفيذي:

- في 14 مايو/أيار، عُقدت الدورة الرابعة والأربعون بعد المائة للمجلس التنفيذي. وحظي تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لتركيا بقبول جيد.
- في الفترة من 15 إلى 16 سبتمبر/أيلول، عُقدت الدورة الخامسة والأربعون بعد المائة للمجلس التنفيذي. وشملت الوثائق التي حظيت بقبول إيجابي الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2026 وخطته الإرشادية للفترة

2027-2028؛ والتقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق لعام 2025؛ وتقرير تقييم الأثر لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق؛ والتقييم المواضيعي لدعم الصندوق للتغذية.

- من 9 إلى 10 ديسمبر/كانون الأول، عُقدت الدورة السادسة والأربعون بعد المائة للمجلس التنفيذي. وشملت البنود التي نوقشت ورقة النهج بشأن استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق؛ وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للجمهورية الدومينيكية.

■ لجنة التقييم

- في 19 مارس/آذار، عُقدت الدورة الثامنة والعشرون بعد المائة للجنة التقييم. وشملت التقارير المعروضة تقييمات الاستراتيجيات القطرية والبرامج القطرية للجمهورية الدومينيكية وغانا وموريتانيا. وقُدِّم أيضاً تحديث بشأن التقييم المواضيعي بشأن التغذية.
- في 10 يونيو/حزيران، عُقدت الدورة التاسعة والعشرون بعد المائة للجنة التقييم. وشملت الوثائق التي حظيت بقبول جيد تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لمصر، والتقييم المواضيعي بشأن التغذية.
- في 5 سبتمبر/أيلول، عُقدت الدورة الثلاثون بعد المائة للجنة التقييم. وشملت البنود التي حظيت بقبول إيجابي الاستعراض المسبق لبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2026 وخطته الإرشادية للفترة 2027-2028؛ وتقرير رئيس الصندوق عن وضع تنفيذ توصيات التقييم وتدابير الإدارة وتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق عليه؛ والتقرير السنوي عن التقييم المستقل في الصندوق ورد الإدارة عليه؛ وتقرير الفعالية الإنمائية للصندوق وتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق عليه؛ وتقرير فعالية التعميم في الصندوق وتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق عليه؛ وتقرير تقييم الأثر لفترة التجديد الثاني عشر لموارد الصندوق وتعليقات مكتب التقييم المستقل في الصندوق عليه.
- في 6 نوفمبر/تشرين الثاني، عُقدت الدورة الحادية والثلاثون بعد المائة للجنة التقييم. وحظيت بقبول إيجابي الوثائق التالية: تقييم عمل الصندوق في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛ وثيقة المنظورات العالمية والإقليمية؛ وبرنامج عمل مكتب التقييم المستقل في الصندوق المستند إلى النتائج وميزانيته لعام 2026 وخطته الإرشادية للفترة 2027-2028؛ وورقة النهج بشأن استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق؛ وتقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للمكسيك.

جيم- توسيع وتعميق الدور القيادي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق في بناء التقييمات العالمية

- 6- وفقاً لاستراتيجية التقييم المتعددة السنوات لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، فإن أحد الأهداف الاستراتيجية للمكتب خلال الفترة 2022-2027 هو الحفاظ على مكانة مكتب التقييم المستقل في الصندوق وتعميقها كقائد معترف به دولياً في تقييم برامج وسياسات واستراتيجيات التنمية الريفية من خلال زيادة تعزيز أهمية عمله، والترويج للنهج المبتكرة وتعزيز التعاون مع المنظمات الأخرى، ومع مراكز الفكر والجامعات.

7- وفي هذا السياق، أنجزت خلال الفترة المشمولة بالتقرير مجموعة من المبادرات الساعية إلى النهوض بجودة التقييمات في الصندوق بصفة عامة، ويستحدث كل منها عنصرا لدعم التخطيط الفعال، والفهم المشترك للمصطلحات والمنهجيات، والنهوض بقدرات الموظفين.

تحسين جودة التقييم في مكتب التقييم المستقل في الصندوق

○ الفريق الاستشاري للتقييم التابع لمكتب التقييم المستقل في الصندوق. عقد الفريق الاستشاري للتقييم التابع لمكتب التقييم المستقل في الصندوق اجتماعه السنوي الثاني في 18 و 19 نوفمبر/تشرين الثاني 2025. وأكد الفريق أن مكتب التقييم المستقل في الصندوق هو أحد أفضل مكاتب التقييم في النظام الإنمائي المتعدد الأطراف. وتتميز تقييمات المكتب بقدر كبير من التشاركية، ولا سيما لأن المقيمين على تواصل وثيق مع المشاركين في المشروعات وأصحاب المصلحة الآخرين. وحضر الحدث ممثلون قطريون بارزون عن لجنة التقييم في الصندوق، إلى جانب ممثلين عن إدارة الصندوق.

○ موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق. عزز التطوير المهني لموظفي مكتب التقييم المستقل في الصندوق من خلال تعيين موظفين جدد وعملية للتدريب المستمر وبناء المهارات.

إضفاء الطابع المهني

○ فريق التعاون في مجال التقييم. تولى مكتب التقييم المستقل في الصندوق رئاسة اجتماعي الربيع والخريف لفريق التعاون في مجال التقييم واستضافتهما. وعُقد اجتماع الربيع في 12 و 13 مارس/آذار 2025، وتناول سبعة مواضيع، هي: الذكاء الاصطناعي؛ والقطاع الخاص؛ وتغير المناخ؛ ومعايير الممارسات الجيدة؛ وإدارة المعرفة والتواصل الفعال؛ والإضافية؛ والتغيير المؤسسي. وعُقد اجتماع الخريف في 28 و 29 أكتوبر/تشرين الأول، وتناول أربعة مواضيع، هي: التقييم الذاتي والتثبت؛ والذكاء الاصطناعي؛ وتعزيز التعاون بين المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف؛ وتقييم الدعم المقدم إلى القطاع الخاص في أوقات الاضطرابات.

المشاركة

○ الدعوات العالمية. دُعي موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق إلى تقديم 18 عرضا في أحداث دولية، بما في ذلك: المنتدى العالمي لتقييم الأثر لعام 2025؛ وجناح الأدلة من أجل العمل المناخي في الدورة الثلاثين لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ؛ وأسبوع النتائج والتقييم لمجموعة البنك الإسلامي للتنمية؛ والمنظور الجنساني والتنمية: دروس من مختلف المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف؛ وسلسلة الحلقات الدراسية الشبكية لتحالف التقييم من أجل الأرض (EvalforEarth)؛ وأسبوع التقييم الآسيوي لعام 2025؛ والمؤتمر الإقليمي للتقييم لعام 2025 لشبكة أمريكا اللاتينية والكاريبي للرصد والتقييم والتنظيم المنهجي؛ والذكرى السنوية الخامسة والعشرين لرابطة التقييم الأفريقية؛ وأسبوع التقييم العالمي المحلي؛ والمشهد المتطور للتقييم في المصارف الإنمائية المتعددة الأطراف؛ ومؤتمر الجمعية الكندية للتقييم لعام 2025؛ والاجتماع السنوي الثامن والخمسين لمجلس حكام مصرف التنمية الآسيوي؛ وقياس الحصائل الطويلة الأجل؛ وسلسلة حوارات ويلتون بارك (Wilton Park)؛ والمؤتمر الدولي المشترك بين الرابطة الدولية لتقييم التنمية ومكتب التقييم المستقل في مصرف التنمية الجديد؛ والتجربة الميدانية لبرنامج شهادات الأغذية والاستدامة.

○ الفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج. شارك مكتب التقييم المستقل في الصندوق في الاجتماع السنوي الأربعين للفريق الدولي لبحوث تقييم السياسات والبرامج. ويمثل هذا الفريق تجمعا متعدد التخصصات من قادة التقييم الخبراء المشهود لهم عالميا والمؤلفين

البارزين. وتناول أعضاء الفريق المسائل الاستراتيجية الرئيسية التي تحدد تطور وظيفة التقييم، وتصوغ النقاش الدولي وتدفع قُدماً بهذا التخصص في سياق المشهد العالمي الدائم التغير.

دال- تعزيز التواصل الاستراتيجي والتوعية وإدارة المعرفة في مكتب التقييم المستقل في الصندوق

8- تحدد مجموعة من موارد التواصل الشخصية البصرية والهوية المؤسسية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، مما يُجسد مكانته المستقلة. ومن خلال هذه المجموعة المتنوعة من المنتجات، يواصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق تهيئة مساحات آمنة لتفاعل المستخدمين، بما يشجع أصحاب المصلحة على التواصل المستمر والتفاعل بسهولة أكبر مع منتجات المكتب.

الموارد العامة

○ **الموقع الشبكي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.** صُمم الموقع الشبكي، الذي يحتفظ فيه مكتب التقييم المستقل في الصندوق بكامل الملكية الفكرية، لتلبية الاحتياجات المحددة للمكتب على أفضل وجه، من خلال اعتماد خصائص وظيفية ديناميكية تزيد إلى أقصى حد من فرص مشاركة المستخدمين. ويكفل الموقع الشبكي أيضاً تجربة تصفح بديهية وسهلة في الوقت الذي يمضي فيه مكتب التقييم المستقل في الصندوق قدماً في بناء القدرات في مجال التقييم في الصندوق، والدفع قُدماً بنموذج سلوك مكتب التقييم المستقل في الصندوق، ومد الجسور من خلال حوارات التقييم لتعزيز فهم الأداء وتحسينه. وبعد إطلاق الموقع الشبكي في مارس/آذار 2022، أنجزت لوحة معلومات تتبع مستقلة باستخدام Google Analytics في أبريل/نيسان 2022. ومنذ إطلاق لوحة المعلومات، اجتذب الموقع الشبكي 630 000 مشاهدة من 382 000 مستخدم في 223 من البلدان والأقاليم التابعة والمناطق ذات السيادة الخاصة، حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

○ **مجلة Independent Magazine.** تضع هذه المجلة التي تُشكل منتج التواصل الرئيسي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق، الجهود الرئيسية التي يبذلها المكتب في صدارة الحوار الدائر في ساحة التنمية العالمية، بينما تسعى إلى الدفع قُدماً بروؤية الصندوق المتمثلة في تحقيق اقتصادات ريفية نابضة بالحياة وشاملة ومستدامة يعيش فيها الناس متحررين من الفقر والجوع. وفي عام 2025، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاثة أعداد من المجلة، ليصل العدد التراكمي الإجمالي للقراء إلى 48 000 قارئ في 137 بلداً حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

○ **وسائل التواصل الاجتماعي.** يوجد لمكتب التقييم المستقل في الصندوق حضور قوي ونشط وحيوي على وسائل التواصل الاجتماعي، ويتيح له ذلك إبقاء أصحاب المصلحة على اطلاع دائم بأحدث مساعيه في الوقت الفعلي، مع ضمان قدرتهم على التفاعل مع المكتب بصورة مستمرة وسلسة. وفي عام 2025، واصل مكتب التقييم المستقل في الصندوق زيادة عدد متابعيه، فبلغ عددهم 3 700 متابع على منصة X و9 630 متابعاً على LinkedIn، وبلغ عدد المشتركين في قناته على YouTube 811 مشتركاً، حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2025.

○ **الرسالة الإخبارية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق.** تُعزز الرسالة الإخبارية التي يصدرها مكتب التقييم المستقل في الصندوق الشفافية، وتُطلع الشركاء وأصحاب المصلحة على المعارف المتعلقة بالتطورات الرئيسية المتصلة بعمل المكتب. وتتواءم الرسالة الإخبارية مع

الهوية البصرية لمكتب التقييم المستقل في الصندوق ونهجه الاستراتيجي في الاتصالات. وتكفل قاعدة قرائها الواسعة وصول أصحاب المصلحة في مكتب التقييم المستقل في الصندوق بسرعة إلى أحدث ما يصدره المكتب من منتجات. وفي عام 2025، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاثة أعداد من الرسالة الإخبارية.

- **سلسلة مقاطع الفيديو.** في عام 2025، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثمانية مقاطع فيديو. ويعكس ذلك قائمة موسعة من منتجات الفيديو.
 - 60 ثانية مع المدير. تقدم هذه السلسلة من مقاطع الفيديو رؤى سهلة الفهم بشأن وجهات نظر مدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق فيما يخص عدد من المسائل البارزة المتعلقة بالتقييم. وفي عام 2025، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاث حلقات من السلسلة.
 - مقاطع الفيديو الخاصة بمشاركة التقارير. يوفر مكتب التقييم المستقل في الصندوق، من خلال مقاطع الفيديو الترويجية، رؤية معززة للمسائل الموضوعية الرئيسية التي تأتي في صميم المناقشة الدولية بشأن التقييم، ويبرز المنتجات الجديدة المهمة التي يصدرها المكتب. وفي عام 2025، أنتج مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاثة مقاطع فيديو ترويجية.
 - الأحداث. تعرض مقاطع الفيديو الخاصة بالأحداث حلقات عمل بشأن التعلم المؤسسي، بحضور ومشاركة الإدارة العليا في الصندوق، والمديرين الإقليميين والقطريين، وأعضاء آخرين من الموظفين. وتتضمن السلسلة أيضا مختارات من حلقات عمل التعلم القطرية. وفي عام 2025، نشر مكتب التقييم المستقل في الصندوق مقطعي فيديو عن الأحداث.
- **مدونات مكتب التقييم المستقل في الصندوق.** تُعزز المدونات التفكير النقدي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق فيما يتعلق بالمسائل التي تُشكل صميم النقاش الدولي بشأن التقييم، مما يُحفز الحوارات والنقاشات التي تشد الفكر. وفي عام 2025، نشر موظفو مكتب التقييم المستقل في الصندوق ثلاث مدونات.
- **المخططات البيانية الموجزة.** تتيح المخططات البيانية الموجزة المعاد تصورها التي يقدمها مكتب التقييم المستقل في الصندوق خلاصة وافية قيمة لتقارير التقييم التي يصدرها المكتب. ويعرض كل مخطط من المخططات البيانية الموجزة مقتطفات موجزة من التقارير، مقدمة في قوالب جذابة بصريا.

الموارد الداخلية

- **تقارير التغطية الإعلامية.** أصدر مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقريرين من تقارير التغطية الإعلامية، في يناير/كانون الثاني 2025 ويونيو/حزيران 2025، يغطيان النصف الأخير من عام 2024 والنصف الأول من عام 2025 على التوالي. ويعرض التقريران أحدث البيانات والإحصاءات والاتجاهات المتعلقة بالموقع الشبكي للمكتب ومنصات التواصل الاجتماعي ومنتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق المختارة. وتشمل النتائج الدور القيادي المستمر لمكتب التقييم المستقل في الصندوق في النقاشات المنهجية والاستراتيجية على المستوى الدولي، وبروز حضوره في المراحل الحاسمة لاتخاذ القرار في الصندوق.
- **نشرة المدير.** تستجيب النشرة للالتزام الشخصي لمدير مكتب التقييم المستقل في الصندوق بالتواصل الداخلي الشفاف والاستباقي. وتعمل النشرة كمورد قيم لتسجيل منتجات مكتب التقييم المستقل في الصندوق ومشاركاته وأنشطته. وفي عام 2025، أصدر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 10 أعداد من النشرة.

○ الموجز الأسبوعي لمكتب التقييم المستقل في الصندوق. يقدم الموجز لمحة سريعة عن تقارير التقييم، والأحداث المتعلقة بالتقييم والتنمية، وموارد المنهجية المتعلقة بالتقييم، التي نُشرت وأُعلن عنها خلال الأسبوع المنصرم. وفي حين تُستمد المعلومات في المقام الأول من مصادر فريق التعاون في مجال التقييم وفريق الأمم المتحدة المعني بالتقييم ومبادرة التقييم العالمية، يلتقط الموجز أيضا رؤى من مصادر مختارة أخرى، بما في ذلك الجامعات ومراكز الفكر والجهات المانحة الثنائية. وفي عام 2025، أصدر مكتب التقييم المستقل في الصندوق 30 عددا من الموجز.

أمثلة على التعقيبات الواردة إلى مكتب التقييم المستقل في الصندوق من الهيئات الرئاسية والإدارة

الجدول 1

أمثلة على التعقيبات المقدمة من الحكومات

تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لدولة بوليفيا المتعددة القوميات [19 مايو/أيار 2026] "يمثل تقييم استراتيجية الصندوق وبرنامج القطري في دولة بوليفيا المتعددة القوميات عملية بالغة الأهمية لتعزيز التعاون والتنمية الريفية المستدامة في بلدنا، إذ لا يتيح لنا تقييم النتائج المحققة من خلال البرامج والاستثمارات ومبادرات الدعم التقني فحسب، بل يتيح لنا أيضا تحديد الدروس المستفادة والتحديات والفرص المتاحة لتحسين أثر التدخلات المقبلة. ويؤكد هذا التقييم من جديد أهمية الدعم الذي يقدمه الصندوق في المجالات الاستراتيجية المرتبطة بالأمن الغذائي، والشمول الإنتاجي، والقدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية، والتنمية الإقليمية." نائب وزير التخطيط الاستراتيجي للدولة سعادة السيد José Luis Llanos Rocha، وزارة التخطيط الإنمائي والبيئة، دولة بوليفيا المتعددة القوميات
تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لكوت ديفوار [15 أبريل/نيسان 2026] "كانت عملية التقييم هذه بحق معلما بارزا في تعزيز الشراكة بين الصندوق وبلدنا. وكما ذكرت سابقا، فإنها توفر لنا أساسا قويا نبني عليه إنجازاتنا، ونعالج أوجه القصور التي حددناها معا، ونوجه تدخلاتنا على نحو أكثر فعالية بكثير من أجل تحويل القطاع الريفي." المدير العام للتخطيط والإحصاءات والمشروعات السيد Kokora Dibi Alexandre، وزارة الزراعة والتنمية الريفية، كوت ديفوار
تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لجيبوتي [5 مارس/آذار 2026] "بالنيابة عن وزير الزراعة والمياه ومصايد الأسماك والثروة الحيوانية والموارد البحرية، اسمحوا لي أن أعرب عن خالص امتناننا لمكتب التقييم المستقل في الصندوق الدولي للتنمية الزراعية على الجودة العالية لعمله وعلى النهج الدقيق والشفاف والتشاركي الذي اتسمت به العملية برمتها." مدير الإدارة العامة والأمين العام بالنيابة السيد Ali Mohamed Del Wais، وزارة الزراعة والمياه ومصايد الأسماك والثروة الحيوانية والموارد البحرية، جيبوتي
تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لهندوراس [7 أبريل/نيسان 2026] "يتسم منتدى الحوار هذا بأهمية كبيرة لبلدنا، إذ يتيح لنا التفكير معا في الإنجازات التي حققناها، والتحديات التي لا تزال نواجهها، والفرص السانحة لتعزيز التنمية الريفية الشاملة. ويمثل التقييم الذي أجراه [مكتب التقييم المستقل في] الصندوق الدولي للتنمية الزراعية للفترة 2013-2024 أداة قيمة لتوجيه سياساتنا وإجراءاتنا، بما يضمن استجابتها لاحتياجات المنتجين والمجتمعات المحلية الريفية والمناطق الأكثر ضعفا." ممثل وزارة الزراعة والثروة الحيوانية المهندس José Alberto Benitez، هندوراس
تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لزمبابوي [20 مايو/أيار 2026]

"ليس التقييم مجرد عملية مساءلة، بل هو أداة تعلم استراتيجية. فهو يتيح لنا التفكير بصدق في ما حقق مستوى جيدا من النجاح، وما لم ينجح بالقدر الكافي، وما يجب تحسينه في المستقبل. ولذلك ينبغي أن تسترشد عملية تصميم المرحلة التالية من التعاون بين حكومة زمبابوي والصندوق بالنتائج والتوصيات المنبثقة عن هذا التقييم."

وزير الزراعة والميكنة وتنمية الموارد المائية معالي الدكتور Anxious Jongwe Masuka، زمبابوي

الجدول 2

أمثلة على التعقيبات المقدمة من إدارة الصندوق

تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لدولة بوليفيا المتعددة القوميات [19 مايو/أيار 2026]

"[...] أود أيضا أن أقر بالعمل الدقيق والمهني الذي قام به مكتب التقييم المستقل في الصندوق، وكذلك بالالتزام المؤسسات الوطنية، والأفرقة التقنية، والحكومات دون الوطنية، ومنظمات المنتجين، والمجتمعات المحلية الريفية التي ساهمت في هذا التقييم.

ولا تكتسب هذه التقييمات قيمتها من مجرد كونها عملية مساءلة، بل أيضا من حيث كونها أدوات لتحسين عملنا المشترك، كما أوضح للتو نائب الوزير Llanos. فهي تتيح لنا أن نفهم على نحو أفضل ما ينجح، وما يحتاج إلى تعزيز، وكيف يمكننا تحقيق أثر أعمق وأكثر استدامة في المستقبل"

المديرة الإقليمية السيدة Rocío Medina Bolívar، شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي، الصندوق، بالنيابة عن نائب الرئيس المساعد السيد Donal Brown، دائرة العمليات القطرية، الصندوق

تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لتشاد [5 فبراير/شباط 2026]

"[...] يشكل التقرير الذي نوشك على دراسته مصدرا للأدلة والمعرفة التي نحتاج إليها لمواصلة تحسين الأداء العام للبرنامج القطري في تشاد وإعطاء زخم جديد لتعاوننا. [...] ولا يسعني أن أختم من دون الإعراب عن امتناني لمكتب التقييم المستقل في الصندوق على عمله المهني والمستقل، وعلى تعاونه الممتاز مع الحكومة والصندوق طوال عملية التقييم. ونظل ملتزمين بتنفيذ التوصيات والاستفادة من هذا الاستعراض الاسترجاعي في صياغة برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية الجديد لتشاد."

المدير الإقليمي السيد Bernard Hien، شعبة أفريقيا الغربية والوسطى، الصندوق

تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لجيبوتي [5 مارس/آذار 2026]

"[...] سعيا إلى التعزيز المستمر لاستراتيجيات تدخلاتنا، أجرى مكتب التقييم المستقل في الصندوق تقييما مستقلا توفر استنتاجاته وتوصياته توجيهات رئيسية ينبغي للحكومة والصندوق أخذها في الاعتبار. [...] ولذلك أشجع جميع الشركاء على المشاركة بانفتاح وبروح بناءة حتى يتسنى إدماج الدروس المستفادة من هذا التقييم إدماجا كاملا في المراحل المقبلة، سواء في برنامج الفرص الاستراتيجية القطرية أو في المشروعات."

المدير الإقليمي السيد نوفل تلاحيق، شعبة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وأوروبا، الصندوق، بالنيابة عن نائب الرئيس المساعد السيد Donal Brown، دائرة العمليات القطرية، الصندوق

تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لهندوراس [7 أبريل/نيسان 2026]

"بالنيابة عن الفريق القطري للصندوق في هندوراس، أود بادئ ذي بدء أن أتوجه بالشكر إلى مكتب التقييم المستقل في الصندوق على العمل التقني الذي أنجزه في هذا التقييم للاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري. فتحليل أكثر من 10 سنوات من التدخلات ليس بالمهمة اليسيرة، ونقدّر تقديراً كبيراً جودة الحوار الذي بنيناه خلال هذه العملية. ونود أن نقر إقراراً كاملاً بالتوصيات الواردة في تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري. فالعديد منها وجيه ويعكس التحديات الحقيقية، على نحو ما أبرزه بعض المتحدثين السابقين [...]".

المدير القطري لهندوراس السيد Enrique Hennings، شعبة أمريكا اللاتينية والكاريبي، الصندوق

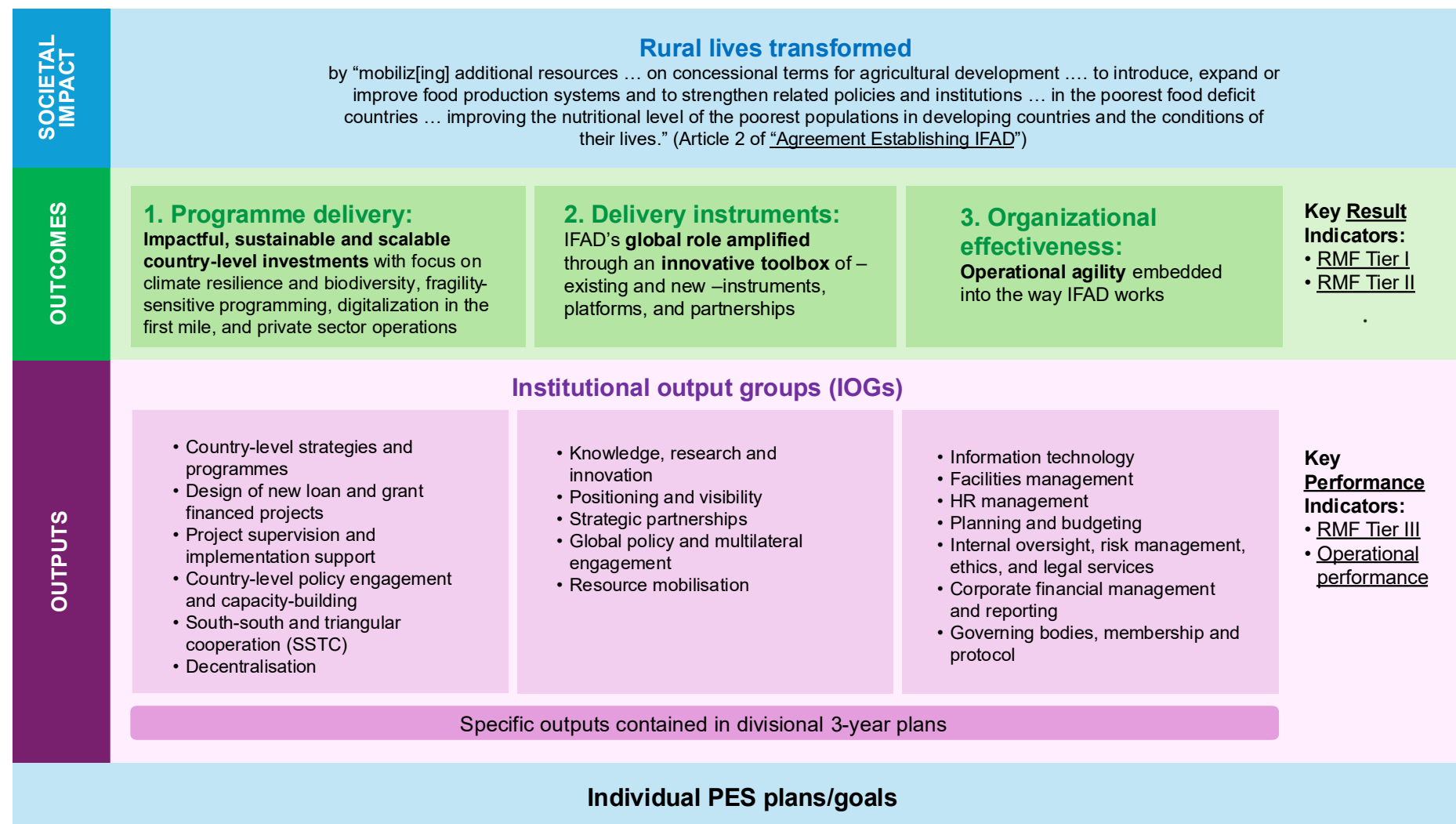
تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري لزمبابوي [20 مايو/أيار 2026]

"[...] أود أيضاً أن أشكر مكتب التقييم المستقل في الصندوق على ما تحلى به من دقة ومهنية في هذا العمل. وبشكل جمعي ما يقرب من عقد من العمل في تقييم متسق واستشراقي مهمة شاقة، ونحن نقدر عمق التحليل وتوازنه. وكما نعلم، فإن تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري ليس مجرد استعراض استرجاعي، بل هو لحظة تفكير استراتيجية، وفرصة لتقييم النتائج والإنجازات، وفهم الدروس الرئيسية، والأهم من ذلك، صياغة مستقبل شراكتنا."

المديرة الإقليمية السيدة Sara Mbago-Bhunu، شعبة أفريقيا الشرقية والجنوبية، الصندوق، بالنيابة عن نائب

الرئيس المساعد السيد Donal Brown، دائرة العمليات القطرية، الصندوق

IFAD's results chain: Cascade from outcomes to outputs



Summary infographic

